

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, April 15, 2026

The Standing Senate Committee on National Finance met this day at 6:50 p.m. [ET] to study the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027, with the exception of Library of Parliament vote 1.

Senator Claude Carignan (*Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Chair: I would like to welcome all the senators and all the Canadians tuning in on sencanada.ca.

My name is Claude Carignan. I'm a senator from Quebec and the chair of the Standing Senate Committee on National Finance.

I would now like to ask my colleagues to introduce themselves.

Senator Forest: Good evening and welcome. Éric Forest, independent senator from the Gulf division of Quebec.

Senator Gignac: Good evening. Clément Gignac from Quebec.

Senator Oudar: Good evening. Manuelle Oudar from Quebec. I'm replacing Senator Kingston this evening.

[*English*]

Senator Ince: Hello. Tony Ince, a senator from Nova Scotia.

[*Translation*]

Senator Dalphond: Good evening. Pierre Dalphond from the De Lorimier division of Quebec.

[*English*]

Senator Papatello: Sandra Papatello, an Ontario senator.

Senator MacAdam: Joan MacAdam, Prince Edward Island.

[*Translation*]

Senator Hébert: Martine Hébert from the Victoria division of Quebec.

The Chair: Honourable senators, today we're continuing our study of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 15 avril 2026

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit aujourd'hui, à 18 h 50 (HE), pour étudier le Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2027, à l'exception du crédit 1 de la Bibliothèque du Parlement.

Le sénateur Claude Carignan (*président*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

Le président : Bienvenue à tous les sénateurs et sénatrices, et aussi à tous les Canadiens qui nous suivent sur sencanada.ca.

Je suis Claude Carignan, sénateur du Québec et président du Comité sénatorial permanent des finances nationales.

J'aimerais maintenant demander à mes collègues de se présenter.

Le sénateur Forest : Bonsoir et bienvenue. Éric Forest, sénateur indépendant de la division du Golfe, au Québec.

Le sénateur Gignac : Bonsoir. Clément Gignac, du Québec.

La sénatrice Oudar : Bonsoir. Manuelle Oudar du Québec. Je remplace la sénatrice Kingston ce soir.

[*Traduction*]

Le sénateur Ince : Bonjour. Tony Ince, sénateur de la Nouvelle-Écosse.

[*Français*]

Le sénateur Dalphond : Bonsoir. Pierre Dalphond, division De Lorimier, au Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice Papatello : Sandra Papatello, sénatrice de l'Ontario.

La sénatrice MacAdam : Joan MacAdam, de l'Île-du-Prince-Édouard.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Martine Hébert, division de Victoria, au Québec.

Le président : Honorables sénateurs, nous continuons aujourd'hui notre étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2027.

For our first panel, we're pleased to welcome, from the Canada Revenue Agency, Hugo Pagé, Chief Financial Officer and Assistant Commissioner, Finance and Administration Branch; and Melanie Serjak, Assistant Commissioner, Assessment, Benefit and Service Branch.

From the Department of Finance, we're also joined by Véronique Beaumier-Robert, Acting Chief Financial Officer, Financial Management Division; and Evelyn Dancey, Assistant Deputy Minister, Economic, Fiscal and Intergovernmental Policy.

Welcome and thank you for accepting our invitation to appear here today. You have almost always done so, and we appreciate your co-operation. You're also regulars here.

We'll now hear opening remarks from Mr. Pagé and Ms. Beaumier-Robert. They will each have approximately four minutes. We'll then move on to a round of questions. Thank you.

Hugo Pagé, Chief Financial Officer and Assistant Commissioner, Finance and Administration Branch, Canada Revenue Agency: Good evening and thank you for the opportunity to appear before the committee to present the Canada Revenue Agency's Main Estimates for 2026-27 and to answer any questions that you may have on the associated funding.

As you're aware, the agency is responsible for the administration of federal and certain provincial and territorial tax programs, as well as the delivery of a number of benefit payment programs.

Each year, the agency administers hundreds of billions of dollars of tax revenue for the governments of Canada and distributes timely and accurate benefit payments to millions of Canadians.

In order to fulfill its mandate in 2026-27, the agency is seeking a total of \$6.3 billion through these Main Estimates.

Of this amount, just under \$4.9 billion requires approval by Parliament, whereas the remaining \$1.4 billion represents statutory forecasts that are already approved under separate legislation.

These 2026-27 Main Estimates represent a net decrease of \$4.1 billion when compared with the 2025-26 Main Estimates. Of this amount, \$4.2 billion is related to statutory forecasts for fuel charge proceeds returned primarily through the Canada

Pour notre premier groupe de témoins, nous sommes heureux d'accueillir Hugo Pagé, administrateur supérieur des affaires financières et sous-commissaire, Direction générale des finances et de l'administration, et Melanie Serjak, sous-commissaire, Direction générale de cotisation, de prestation et de service, de l'Agence du revenu du Canada.

Nous accueillons également Véronique Beaumier-Robert, dirigeante principale des finances par intérim, Division de la gestion financière, et Evelyn Dancey, sous-ministre adjointe, Direction des politiques économique, budgétaire et intergouvernementale, du ministère des Finances.

Bienvenue et merci d'avoir accepté notre invitation à comparaître aujourd'hui. Vous l'avez pas mal toujours fait, nous sommes heureux de votre collaboration et, en plus, vous êtes des habitués.

Nous allons maintenant entendre les déclarations préliminaires de M. Pagé et de Mme Beaumier-Robert pour environ quatre minutes chacun, puis il y aura une période de questions. Merci beaucoup.

Hugo Pagé, administrateur supérieur des affaires financières et sous-commissaire, Direction générale des finances et de l'administration, Agence du revenu du Canada : Bonsoir à tous et merci de nous donner l'occasion de nous adresser à vous pour présenter le Budget principal des dépenses de 2026-2027 de l'Agence du revenu du Canada et de répondre aux questions que vous pourriez avoir sur le financement qui y est associé.

Comme vous le savez, l'agence est responsable de l'administration de programmes fiscaux fédéraux et de certains programmes fiscaux provinciaux et territoriaux, ainsi que de l'exécution d'un certain nombre de programmes de versements de prestations.

Chaque année, l'agence administre des centaines de milliards de dollars en recettes fiscales pour le compte des gouvernements du Canada et elle distribue en temps opportun des versements de prestations à des millions de Canadiens.

Afin d'exécuter son mandat en 2026-2027, l'agence demande un total de 6,3 milliards de dollars au moyen de ce Budget principal des dépenses.

De ce montant, un peu moins de 4,9 milliards de dollars nécessitent l'approbation du Parlement, tandis que le solde de 1,4 milliard de dollars représente des prévisions législatives qui sont déjà approuvées en vertu d'une mesure législative distincte.

Le Budget principal des dépenses de 2026-2027 représente une diminution nette de 4,1 milliards de dollars comparativement au Budget principal des dépenses de l'an dernier. De ce montant, la somme de 4,2 milliards de dollars est liée aux prévisions

carbon rebate, or CCR. This reflects the removal of the federal fuel charge effective April 1, 2025.

Excluding this item, the balance of some \$60 million represents an increase of 1% from the 2025-26 Main Estimates.

[English]

A large component of this increase is due to the incremental funding for measures announced in the 2024 Fall Economic Statement and the Budget 2025. These include: \$97 million to administer additional measures to combat tax evasion, \$40 million to administer tax fairness measures for global corporations, \$25 million to ensure the integrity and the timely delivery of the Clean Economy Investment Tax Credits.

Additional increases reflected in the CRA's 2026-27 Main Estimates are: \$51 million associated with the adjusted costs for the administration of the GST in the Province of Quebec, \$50 million in the adjustments for contribution to employees' benefit plans and \$27 million to address collective bargaining adjustments. These increases are partially offset by decreases of \$175 million due to a planned reduction or the sunseting of funding to implement and administer various measures announced in previous years' federal budgets and economic statements.

Additional decreases include \$52 million associated with the ramping up of the refocusing government spending measures announced in the federal Budget 2023 and reductions associated with the Comprehensive Expenditure Review. And savings announced in the 2025 federal budget have also been reflected in the 2026-27 Main Estimates. However, the majority of these savings will be reinvested in the CRA to improve service, strengthen compliance and reduce the tax debt.

[Translation]

In closing, the Canada Revenue Agency is committed to contributing to the economic and social well-being of Canadians by providing a secure, intuitive and client-centric service experience. The resources being requested through these estimates will allow the agency to continue to deliver on its mandate. Ensuring a fair tax and benefit system that addresses non-compliance remains a top priority, as is making sure that

législatives pour les produits provenant de la redevance sur les combustibles remise principalement au moyen de la Remise canadienne sur le carbone (RCC). Ceci reflète l'élimination de la redevance fédérale sur les combustibles à compter du 1^{er} avril 2025.

Si l'on exclut cet élément, le solde d'environ 60 millions de dollars représente une augmentation de 1 % par rapport au Budget principal des dépenses de 2025-2026.

[Traduction]

Une grande partie de cette augmentation est attribuable au financement supplémentaire accordé aux mesures annoncées dans l'Énoncé économique de l'automne 2024 et dans le budget de 2025. Ces mesures comprennent : 97 millions de dollars pour administrer des mesures supplémentaires de lutte contre l'évasion fiscale, 40 millions de dollars pour administrer des mesures d'équité fiscale pour les entreprises mondiales, 25 millions de dollars pour assurer l'intégrité et la prestation en temps opportun des crédits d'impôt à l'investissement dans l'économie propre.

Les autres augmentations reflétées dans le Budget principal des dépenses de 2026-2027 de l'agence sont de 51 millions de dollars liés au coût rajusté de l'administration de la taxe sur les produits et services par la province de Québec, de 50 millions de dollars liés aux ajustements des cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés et de 27 millions de dollars liés aux ajustements résultant des négociations collectives. Ces augmentations sont partiellement compensées par des diminutions de 175 millions de dollars attribuables à une réduction prévue ou à la temporisation du financement pour mettre en œuvre et administrer diverses mesures annoncées dans les budgets fédéraux et les énoncés économiques des années précédentes.

Les autres diminutions comprennent 52 millions de dollars liés à l'augmentation de la contribution de l'agence aux mesures de recentrage des dépenses gouvernementales annoncées dans le budget fédéral de 2023 et aux réductions réalisées dans le cadre de l'examen exhaustif des dépenses. Les économies annoncées dans le budget de 2025 ont également été reflétées dans le Budget principal des dépenses de 2026-2027. Toutefois, la majorité de ces économies sera réinvestie dans l'agence afin d'améliorer les services, de renforcer l'observation et d'alléger la dette fiscale.

[Français]

Pour conclure, l'Agence du revenu du Canada s'est engagée à contribuer au bien-être économique et social des Canadiens en leur offrant une expérience de service sécuritaire, intuitive et axée sur le client. Les ressources visées par ce budget permettront à l'agence de continuer de s'acquitter de son mandat. Assurer l'équité d'un régime fiscal et de prestations qui traite les cas d'inobservation demeure une priorité absolue, tout comme

Canadians have ready access to the information that they need about taxes or the benefits and credits that they qualify for.

Mr. Chair, we'll be pleased to answer your questions. Thank you.

Véronique Beaumier-Robert, Acting Chief Financial Officer, Financial Management Directorate, Department of Finance Canada: Before I begin my opening remarks, I would like to provide some context. I just returned from 18 months of leave. I'll strive to answer the committee members' questions to the best of my knowledge.

[English]

Good evening, Mr. Chair, and members of the committee. Thank you for the opportunity to present the 2026-27 Main Estimates on behalf of the Department of Finance.

I would like to begin by acknowledging that I am speaking to you from the traditional, unceded territory of the Anishinaabe Algonquin peoples.

Joining me today are other departmental officials to assist in providing a more in-depth perspective on the rationale and policies supporting the numbers within the estimates.

[Translation]

Allow me to introduce Julie Trépanier, Director General, Global Affairs, Defence and Security; Evelyn Dancey, Assistant Deputy Minister, Economic, Fiscal and Intergovernmental Policy; Julie Turcotte, Associate Assistant Deputy Minister, Economic, Fiscal and Intergovernmental Policy; Galen Countryman, Director General, Federal-Provincial Relations; Jeremy Weil, Director General, Corporate Finance and Asset Management; Julien Brazeau, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch; and Trevor McGowan, Associate Assistant Deputy Minister (Legislation).

As you know, the department supports the Minister of Finance by developing policies and providing advice to the government with the goal of creating a healthy and resilient economy for all Canadians.

The 2026-27 Main Estimates outline a total budgetary requirement of \$158.3 billion for the Department of Finance. Of this amount, 99% or \$158.1 billion pertains to statutory items already approved by Parliament through enabling legislation.

veiller à ce que les Canadiens aient facilement accès aux renseignements dont ils ont besoin sur les impôts ou les prestations et les crédits auxquels ils ont droit.

Monsieur le président, nous serons heureux de répondre à vos questions. Merci.

Véronique Beaumier-Robert, dirigeante principale des finances par intérim, Division de la gestion financière, ministère des Finances Canada : Avant de prononcer mon discours d'ouverture, je voulais donner un peu de contexte. Je viens tout juste de revenir d'un congé de 18 mois, donc je vais faire de mon mieux pour répondre aux questions des membres du comité au meilleur de mes connaissances.

[Traduction]

Bonsoir, monsieur le président et mesdames et messieurs les membres du comité. Merci de me donner l'occasion de présenter le Budget principal des dépenses de 2026-2027 au nom du ministère des Finances.

Je tiens d'abord à souligner que je me trouve sur le territoire traditionnel non cédé de la nation algonquine anishinabe.

Des représentants du ministère m'accompagnent aujourd'hui pour m'aider à donner un aperçu plus approfondi des raisons et des politiques à l'appui des chiffres que l'on trouve dans ce budget des dépenses.

[Français]

Permettez-moi de vous présenter Julie Trépanier, directrice générale, Division des affaires mondiales, de la défense et de la sécurité; Evelyn Dancey, sous-ministre adjointe, Direction des politiques économique, budgétaire et intergouvernementale; Julie Turcotte, sous-ministre adjointe déléguée, Direction des politiques économique, budgétaire et intergouvernementale; Galen Countryman, directeur général, Division des relations fédérales-provinciales; Jeremy Weil, directeur général, Finances intégrées et gestion des actifs; Julien Brazeau, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier; enfin, Trevor McGowan, sous-ministre adjoint délégué (législation).

Comme vous le savez, le ministère apporte son soutien au ministre des Finances en développant des politiques et en conseillant le gouvernement dans le but de créer une économie saine et résiliente pour tous les Canadiens.

Le Budget principal des dépenses de 2026-2027 prévoit des besoins budgétaires totaux de 158,3 milliards de dollars pour le ministère des Finances. De ce montant, 99 %, soit 158,1 milliards de dollars, concernent des postes législatifs déjà approuvés par le Parlement au moyen d'une loi habilitante.

There's a net increase of \$8.6 billion in budgetary statutory payments in 2026-27 compared to the 2025-26 Main Estimates. This increase is primarily attributable to the following items: a \$4.7 billion increase in interest on unmatured debt, reflecting the revised projections as noted in Budget 2025; a \$2.7 billion increase in the Canada health transfer, representing the 5% minimum growth rate guaranteed by the federal government in February 2023; a \$990.6 million increase in fiscal equalization payments that reflects the 3.8% GDP-based escalator applied to the 2025-26 level. These payments evolve annually based on a three-year moving average of nominal GDP growth.

There's also a \$522.4 million increase in the Canada social transfer, aligning with the legislatively mandated 3% annual growth in funding, and a \$354.8 million increase in territorial financing reflective of the integration of new and updated data for territorial expenditures requirements and revenue capacities into the program's legislated formula.

There is a \$182.9-million decrease in payments to the International Development Association, reflecting an updated payment schedule agreed to by donor countries upon signing the 21st replenishment in December 2025, and a \$200-million decrease in payments to the International Bank for Reconstruction and Development Financial Intermediaries Fund for Ukraine. There was a one-time payment included in the 2025-26 Main Estimates that was ultimately reclassified to a non-budgetary loan in Supplementary Estimates (B).

There is a \$226.1-million increase in recovery of alternative payments for standing programs as a result of the forecasted growth of national basic federal tax as calculated in October 2025.

Finally, the voted program expenditures of \$147.8 million covers the day-to-day operation of the Department of Finance and includes salaries and goods and services.

The 2026-27 Main Estimates reflect a net decrease of \$206.9 million in voted budgetary expenditures since the 2025-26 Main Estimates. This is primarily attributable to a \$193.8-million non-recurring transfer payment to Newfoundland and Labrador having been included in the 2025-26 Main Estimates.

On constate une augmentation nette de 8,6 milliards de dollars des paiements législatifs budgétaires en 2026-2027 par rapport au Budget principal des dépenses de 2025-2026. Cette augmentation est principalement attribuable aux postes suivants : une augmentation de 4,7 milliards de dollars des intérêts sur la dette non échue, en raison de projections révisées, comme on l'indique dans le budget de 2025; une augmentation de 2,7 milliards de dollars du Transfert canadien en matière de santé, représentant le taux de croissance minimum de 5 % garanti par le gouvernement fédéral en février 2023; une augmentation de 990,6 millions de dollars des paiements de péréquation fiscale, reflétant l'indexation de 3,8 % fondée sur le PIB appliquée au niveau de 2025-2026. En effet, chaque année, ces paiements évoluent selon une moyenne mobile sur trois ans de la croissance du PIB nominal.

Il y a aussi une augmentation de 522,4 millions de dollars du Transfert canadien en matière de programmes sociaux, qui correspond à l'augmentation du financement de 3 % par année prévu par la loi; une augmentation de 354,8 millions de dollars du financement des territoires, qui reflète l'intégration de données nouvelles et mises à jour concernant les besoins en dépenses territoriales et les capacités de perception de revenus dans la formule du programme telle qu'elle a été établie par la loi.

Il y a également une diminution de 182,9 millions de dollars des paiements à l'Association internationale de développement, reflétant un calendrier de paiement actualisé convenu par les pays donateurs lors de la signature de la 21^e reconstitution en décembre 2025 et une baisse de 200 millions de dollars à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement — Fonds d'intermédiaires financiers pour l'Ukraine. Un versement unique était inclus dans le Budget principal des dépenses de 2025-2026, mais il a finalement été reclassé en prêt non budgétaire dans le Budget supplémentaire des dépenses (B).

Il y a une augmentation de 226,1 millions de dollars dans le recouvrement des paiements de remplacement au titre des programmes permanents en raison de la croissance prévue de l'impôt fédéral de base national, telle qu'elle a été calculée en octobre 2025.

Enfin, les dépenses votées de 147,8 millions de dollars en matière de programme couvrent les activités courantes du ministère des Finances et comprennent les salaires ainsi que les biens et services.

Le Budget principal des dépenses de 2026-2027 reflète une diminution nette de 206,9 millions de dollars des dépenses budgétaires votées depuis le Budget principal des dépenses de 2025-2026. Cette baisse est principalement attribuable au financement pour un transfert non récurrent de 193,8 millions de dollars à la province de Terre-Neuve-et-Labrador, qui faisait partie du Budget principal des dépenses de 2025-2026.

Mr. Chair, this concludes my overview of the Main Estimates for the Department of Finance. My colleagues and I stand ready to answer any questions the committee members may have.

The Chair: Thank you very much.

Senator Forest: Thank you for being here this evening. My first question is for the Department of Finance, to get right to the heart of the matter.

Housing is truly a priority for the government, but above all for all Canadians from coast to coast to coast. What are the Department of Finance's key initiatives for 2026-27 to support the government's commitment to accelerating access to home ownership?

Ms. Beaumier-Robert: Thank you for the question. I will turn to one of my colleagues.

Senator Forest: You're going to build us an answer.

Ms. Beaumier-Robert: We will take this question and consult internally. We will get back to you with —

Senator Forest: I have another question. On March 25, the Ford government announced a full one-year elimination of the harmonized tax on the purchase of new homes. The measure doesn't necessarily apply to a first or second home — it doesn't matter — which is really interesting. Ottawa reportedly agreed to waive the 5% tax to cover all transactions, not just those involving first-time buyers.

Can you confirm that this decision has indeed been made, and would it be reasonable to think that this measure, which I feel has a huge impact, could apply to the other provinces in the spirit of Canadian fairness?

Ms. Beaumier-Robert: Thank you for the question. One of my colleagues will answer it.

Evelyn Dancey, Assistant Deputy Minister, Economic, Fiscal and Intergovernmental Policy, Department of Finance Canada: I'll start answering your question, and we also have a tax policy expert here with us.

First, the federal measure consists of payments. These are cash transfers to the provinces and territories. It's really up to those governments to decide how they will support housing supply within their own jurisdiction.

Ontario has decided to reimburse that amount, but this does not constitute a change to federal tax policy.

Monsieur le président, ainsi se conclut mon aperçu du Budget principal des dépenses pour le ministère des Finances. Mes collègues et moi sommes prêts à répondre aux questions que les membres du comité pourraient avoir.

Le président : Merci beaucoup.

Le sénateur Forest : Merci de votre présence ici ce soir. Ma première question s'adresse au ministère des Finances, pour nous mettre immédiatement dans le bain.

Le logement est vraiment une priorité pour le gouvernement, mais surtout pour l'ensemble des Canadiens d'un océan à l'autre. Quels sont les principaux chantiers du ministère des Finances en 2026-2027 pour appuyer l'engagement du gouvernement d'accélérer l'accès à la propriété?

Mme Beaumier-Robert : Merci pour la question. Je vais me tourner vers l'une de mes collègues.

Le sénateur Forest : Vous allez nous construire une réponse.

Mme Beaumier-Robert : Nous allons prendre cette question et nous consulter à l'interne. On vous reviendra avec...

Le sénateur Forest : J'ai une autre question. Le 25 mars, le gouvernement Ford a annoncé l'élimination complète pour un an de la taxe harmonisée sur l'achat de maisons neuves. La mesure ne s'applique pas nécessairement à la première ou à la deuxième maison — peu importe —, ce qui est vraiment intéressant. Ottawa aurait accepté de renoncer à la taxe de 5 % pour couvrir toutes les transactions, et pas seulement celles d'un premier acheteur.

Pouvez-vous nous confirmer que cette décision a bien été prise, et est-ce qu'il serait raisonnable de penser que cette mesure, qui me semble avoir énormément d'impact, pourrait s'appliquer aux autres provinces dans un esprit d'équité canadienne?

Mme Beaumier-Robert : Merci pour la question. Un de mes collègues va y répondre.

Evelyn Dancey, sous-ministre adjointe, Direction des politiques économique, budgétaire et intergouvernementale, ministère des Finances Canada : Je vais commencer à répondre à votre question, et nous avons aussi un expert de la politique de l'impôt parmi nous.

Premièrement, la mesure du niveau fédéral consiste en des paiements. Ce sont des transferts d'argent pour des paiements aux provinces et aux territoires. C'est vraiment à ces administrations de choisir les façons dont elles vont soutenir l'offre de logement dans leur propre juridiction.

L'Ontario a pris la décision de rembourser ce montant, mais ce n'est pas un changement à la politique de l'impôt à l'échelle fédérale.

Senator Forest: If I understand correctly, regarding the federal 5% tax, a transfer equivalent to what would be paid in taxes will actually be made, and it's the province that will So there is no limit? There are transactions totalling \$30 billion; so, with a 5% tax, that amounts to \$100 million, and you'll transfer the \$100 million. Is that right?

Ms. Dancy: The federal government has already determined the amounts for each jurisdiction; the information has already been communicated to the provinces and territories regarding the amounts that will be reimbursed once the legislation is approved by Parliament.

Senator Forest: Can we know the amounts? Is this somewhat similar to the principle of the fuel excise tax refund, which was reimbursed at the time with lump sum payments by province and by community?

Ms. Dancy: I think that the specific amounts have not yet been made public. They were shared with the jurisdictions, so I think it's up to the government to determine when this will become public. We have provided advice. Some amounts have already been disclosed.

Senator Forest: Just to be clear and to make sure I understand correctly, are lump sum payments actually allocated to each province or territory for the construction of new homes?

Ms. Dancy: Yes, that's right. To increase supply, yes.

Senator Forest: Would it be possible to have something? It seems to me I can't understand how —

The Chair: [Technical difficulties] Could you check to see if you can send us that information?

Ms. Dancy: Of course.

The Chair: From what we understand, the province can use these funds as it sees fit. In Ontario's case, they said, "For us, it will be a provincial tax credit and the equivalent of the federal tax. That's what we're providing as a credit," whereas another province could decide to provide it as a subsidy or in another form.

Ms. Dancy: Exactly.

The Chair: But only to create housing within the parameters. So would it be possible to have a list of provinces with the amounts allocated to them? If there are draft agreements or guidelines on how those funds should be used or on the program parameters, we'd like to have them, as well.

Ms. Dancy: We'll take note of all that, of course.

Le sénateur Forest : Si je comprends bien, en ce qui concerne la taxe de 5 % du fédéral, en fait, on va faire un transfert qui sera l'équivalent de ce qui serait payé comme taxe, et c'est la province qui va... Donc, il n'y a pas de limite? Il y a des transactions pour 30 milliards de dollars; donc, avec une taxe de 5 %, cela vaut 100 millions et vous allez transférer les 100 millions de dollars?

Mme Dancy : Le gouvernement fédéral a déjà déterminé les montants pour chaque administration; l'information a déjà été communiquée aux provinces et aux territoires pour ce qui est des montants qui seront remboursés lorsque la législation sera approuvée par le Parlement.

Le sénateur Forest : Peut-on connaître les montants? Est-ce que c'est un peu comme le principe du retour de la taxe d'accise sur l'essence, qui était remboursée à l'époque avec des montants forfaitaires par province et par communauté?

Mme Dancy : Selon moi, les montants spécifiques n'étaient pas déjà communiqués publiquement. C'était partagé avec les administrations, alors je crois que c'est au gouvernement de déterminer le moment où cela deviendra public. Nous avons donné des avis. Des montants sont déjà communiqués.

Le sénateur Forest : Pour être clair et pour être certain que je comprends bien, il y a des montants forfaitaires qui sont vraiment alloués à chacun des provinces ou territoires pour la construction de maisons neuves?

Mme Dancy : Oui, c'est cela. Pour augmenter l'offre, oui.

Le sénateur Forest : Est-ce que ce serait possible d'avoir quelque chose? Cela m'apparaît... Je n'arrive pas à comprendre comment...

Le président : [Difficultés techniques] vous pourriez vérifier si vous pouvez nous envoyer cette information?

Mme Dancy : Bien sûr.

Le président : Selon ce que l'on comprend, la province peut utiliser ces fonds comme elle le veut. Dans le cas de l'Ontario, ils ont dit : « Pour nous, ce sera le crédit pour la taxe provinciale et l'équivalent de la taxe fédérale. C'est ce qu'on donne comme crédit », alors qu'une autre province pourrait décider de le donner en subvention ou sous une autre forme.

Mme Dancy : Exactement.

Le président : Mais seulement pour créer du logement à l'intérieur des paramètres. Donc, serait-il possible d'avoir la liste des provinces avec les montants qui leur sont accordés? S'il y a des projets d'entente ou d'utilisation sur les façons dont ces fonds doivent être utilisés ou sur les paramètres du programme, on aimerait bien les avoir aussi.

Mme Dancy : On va prendre tout cela en note, bien sûr.

Senator Forest: For example, the premier who has just been sworn in says she wants to eliminate transfer taxes.

The Chair: From this fund.

Senator Forest: By using this fund to finance that. Something really needs to be clarified. I think we would appreciate —

The Chair: We assume this information is public; otherwise we'll ask the minister. We'll have him testify.

Julie Turcotte, Associate Assistant Deputy Minister, Economic, Fiscal and Intergovernmental Policy, Department of Finance Canada: I know you've had a lot of discussion since then. Just to clarify, the amount has been published. The federal government is allocating \$1.7 billion to the provinces and territories — this amount is subject to parliamentary approval, of course.

We've seen a significant slowdown in construction in some regions and sectors. This could pose risks to the housing supply in the longer term. It's really a matter of giving the provinces and territories the freedom to decide how best to stimulate construction in their region.

The Chair: We would like to know the breakdown by province and the program conditions for each province.

Ms. Turcotte: Yes, we can provide them to you.

The Chair: Thank you.

Senator Gignac: I welcome all our witnesses. I will continue with Ms. Beaumier-Robert for my question. Welcome back. We're glad to see you again.

I was looking at the 2026-27 Departmental Plan. I had some fun comparing it to plans from previous years, and I noticed that the Department of Finance has significantly modified its departmental result indicators compared with previous years. I'm thinking in particular — I'll pick one, and this one has been removed, by the way — of the percentage of major international organizations and rating agencies that give Canada's financial policy frameworks a favourable rating. So the reference to the credit rating has disappeared.

Is it because the government is afraid of losing its credit rating that it no longer includes it in its departmental results plans, or is it because, owing to your 18-month absence, someone dropped the ball and forgot to put it back?

Ms. Beaumier-Robert: Thank you for the question. Again, I will turn to one of my colleagues, Julien Brazeau.

Le sénateur Forest : Par exemple, la première ministre qui vient d'être assermentée dit qu'elle veut enlever les droits de mutation.

Le président : À même ce fonds.

Le sénateur Forest : En utilisant ce fonds pour financer cela. Il y a vraiment quelque chose à clarifier. Je pense qu'on apprécierait...

Le président : On imagine que cette information est publique, sinon on posera la question au ministre. On va le faire témoigner.

Julie Turcotte, sous-ministre adjointe déléguée, Direction des politiques économique, budgétaire et intergouvernementale, ministère des Finances Canada : Je sais que vous avez beaucoup discuté depuis. Juste pour préciser, le montant a été publié. C'est un montant de 1,7 milliard de dollars que le fédéral octroie aux provinces et aux territoires — ce montant est sujet à l'approbation du Parlement, évidemment.

On a vu un ralentissement important de la construction dans certaines régions et certains secteurs. Cela pourrait poser des risques pour l'offre de logement à plus long terme. Il s'agit vraiment de donner la liberté aux provinces et territoires de décider de la meilleure façon de stimuler la construction dans leur région.

Le président : On voudrait connaître la ventilation par province et les conditions du programme pour chacune des provinces.

Mme Turcotte : Oui; on peut vous les fournir.

Le président : Merci.

Le sénateur Gignac : Bienvenue à tous nos témoins. Je vais continuer avec Mme Beaumier-Robert pour ma question. Bon retour. On est content de vous revoir.

Je regardais le Plan ministériel de 2026-2027. Je me suis amusé à le comparer à ceux des années précédentes et j'ai remarqué que le ministère des Finances a quand même passablement modifié ses indicateurs de résultats ministériels par rapport aux années précédentes. Je pense notamment — j'en prends un et celui-là a été supprimé, en passant — au pourcentage des grandes organisations internationales et d'agences de notation qui octroient une cote favorable aux cadres de politique financière du Canada. Donc, la référence à la cote de crédit a disparu.

Est-ce parce que le gouvernement a peur de perdre la cote de crédit qu'il ne la met plus dans ses plans ministériels de résultats, ou est-ce parce que, à cause de votre absence de 18 mois, quelqu'un a échappé le ballon et a oublié de le remettre?

Mme Beaumier-Robert : Merci pour la question. Encore une fois, je vais me tourner vers un de mes collègues, Julien Brazeau.

Julien Brazeau, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch, Department of Finance Canada: Thank you for the question. Yes, some of the department's success measures have been modified. We felt that the government had little control over certain measures. Some of them were hard to quantify. Our department undertook a broader review where the entire department examined its success measures.

Senator Gignac: I'm sorry to interrupt. I can understand why you've eliminated the greenhouse gas reduction target because of the government's new vision, but you've been systematically including the credit rating for a number of years. The Minister of Finance rightly boasts that Canada has the best credit rating in the G7. It's surprising that, all of a sudden, the Minister of Finance no longer includes maintaining a favourable rating in his departmental result indicators. I need a little more explanation. A written response would also satisfy me.

Mr. Brazeau: Yes, I can certainly get back to you with a written response. However, I would say that this is a measure we always take seriously. As you say, the Minister of Finance often talks about it. We work closely with credit rating agencies. This remains an important measure, but, as I said, the department was looking to modernize its approach. I will get back to you with a more detailed written response on this measure.

Senator Gignac: I was concerned to see that, all of a sudden, it had disappeared. I wondered if it was because of the new budget presentation, where the goal is only to balance the operating budget, not the overall budget. Would this have an impact on rating agencies? In any case, I would like some clarification.

Moreover, it is said that staff will be reduced by 15%. It is explained that this decrease is primarily due not only to the comprehensive review but also to the expiration of time-limited funding. Which of the department's programs are expiring?

Ms. Beaumier-Robert: For example, there is the funding we received for the G7, which ended in 2025. Just give me a minute.

Senator Gignac: Otherwise, can you send us an answer in writing? I don't want to catch you off guard with this.

Ms. Beaumier-Robert: Yes.

Senator Gignac: I was just surprised. When I think about finances, there are always equalization programs. There may be details, but I was a little surprised that this was among the reasons given to justify the 15%.

Julien Brazeau, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances Canada : Merci pour la question. Oui, certaines des mesures de succès pour le ministère ont été modifiées. On trouvait que le gouvernement avait peu de contrôle sur certaines mesures. Certaines étaient difficiles à quantifier. Notre ministère a fait un exercice dans son sens plus large où tout le ministère a examiné ses mesures de succès.

Le sénateur Gignac : Je suis désolé de vous interrompre. Je peux comprendre que vous ayez éliminé la cible de réduction des gaz à effet de serre à cause de la nouvelle vision du gouvernement, mais cela fait plusieurs années que vous incluez systématiquement la cote de crédit. Le ministre des Finances se vante, à juste titre, du fait que le Canada a la meilleure cote de crédit au sein du G7. C'est surprenant que, tout à coup, le ministre des Finances ne mette plus dans ses indicateurs de résultats ministériels le fait de maintenir une cote favorable. J'ai besoin d'un peu plus d'explications. Une réponse écrite pourrait me satisfaire également.

M. Brazeau : Oui, je peux certainement vous revenir avec une réponse écrite. Je vous dirais toutefois que c'est une mesure que l'on prend toujours au sérieux. Comme vous dites, le ministre des Finances en parle souvent. Nous travaillons étroitement avec les agences de cote de crédit. Cela demeure une mesure importante, mais, comme je l'ai dit, le ministère cherchait à moderniser son approche. Je vous reviens avec une réponse écrite plus précise sur cette mesure.

Le sénateur Gignac : Cela m'inquiétait de voir que, tout à coup, cela avait disparu. Je me demandais si c'était à cause de la nouvelle présentation budgétaire, où l'on cherche seulement à équilibrer le budget d'exploitation, et non pas le budget global. Est-ce que cela aurait une incidence sur les agences de notation? En tout cas, je voudrais avoir des précisions.

Deuxièmement, on dit que le personnel sera réduit de 15 %. On explique que cette baisse est principalement attribuable non seulement à l'examen exhaustif, mais également à l'échéance de financement de durée limitée. Quels programmes du ministère arrivent-ils à échéance?

Mme Beaumier-Robert : Par exemple, il y a le financement qu'on a reçu pour le G7, qui s'est terminé en 2025. Donnez-moi juste une minute.

Le sénateur Gignac : Sinon, pouvez-vous nous envoyer une réponse par écrit? Je ne veux pas vous prendre par surprise avec cela.

Mme Beaumier-Robert : Oui.

Le sénateur Gignac : J'ai seulement été surpris. Quand je pense aux finances, il y a toujours des programmes de péréquation. Il y a peut-être des détails, mais je suis resté un peu surpris que ce soit parmi les raisons de justifier les 15 %.

My next question is for the Canada Revenue Agency. I would call it a “tough question.” Thank you for joining us. A written answer would also be fine. The Auditor General published a somewhat critical report on the Canada Revenue Agency. She had conducted tests; calls were made to the Canada Revenue Agency in February and March of last year. For businesses, in 54% of the cases, the answer was accurate, but for individuals, the accuracy of the answers provided by Canada Revenue Agency staff and officials was only 17%. They were practically misleading people.

With the new estimates, will there be a special effort to train people who handle phone calls? Can you tell us more about that? Thank you.

Melanie Serjak, Assistant Commissioner, Assessment, Benefit, and Service Branch, Canada Revenue Agency: I can answer the question. Thank you very much. We appreciated the Auditor General’s report, even though it was difficult. There are always lessons to be learned. We are currently implementing her recommendations.

I would like to provide some clarifications on the published results. We have a very high volume of calls to our contact centres. That is very clear. They are divided into two categories. There are people who call us specifically for their own accounts. The Auditor General found that our methods for assessing the accuracy of answers — which is over 90% — were sound. As for the other category, about 20% of callers contact us regarding very general topics. I believe they made about 50 calls to our general line, resulting in an accuracy rate of 17%.

That’s unsatisfactory to anyone; that’s very clear. We continue to provide training and evaluate agents and the training to improve this result. We’re doing that right now. It was still a very small portion, covering very general questions, but we accept that and are making efforts to improve.

Senator Gignac: Thank you for the clarification; it’s appreciated.

The Chair: I would just like to clarify the issue of key performance indicators. What I understood from your answer is that you don’t have control over them, so you removed them. You have an objective third party that conducts an assessment and assigns a credit rating, and while you have control over the finances to determine whether you will achieve that result or not, a third party evaluates you and tells you whether you’re performing well or not. It seems to me that you can’t justify removing this key performance indicator because you don’t have control over it. I would just like some clarification. I must have misunderstood.

Ma prochaine question s’adresse à l’Agence du revenu du Canada. J’appellerais cela une « question non complaisante ». Merci d’être parmi nous. Ce pourrait être une réponse par écrit aussi. La vérificatrice générale avait publié un rapport un peu dur sur l’Agence du revenu du Canada. Elle avait fait des tests; on avait fait des appels à l’Agence du revenu en février et mars l’année dernière. Du côté des entreprises, dans 54 % des cas, la réponse était exacte, mais pour les particuliers, l’exactitude des réponses fournies par le personnel et les fonctionnaires de l’Agence du revenu du Canada était seulement de 17 % seulement. Ils induisaient quasiment les gens en erreur.

Avec le nouveau budget des dépenses, est-ce qu’on fera un effort particulier pour former les gens au téléphone? Pouvez-vous nous en dire plus là-dessus? Merci.

Melanie Serjak, sous-commissaire, Direction générale de cotisation, de prestation et de service, Agence du revenu du Canada : Je peux répondre à la question. Merci beaucoup. Nous avons apprécié le rapport de la vérificatrice générale, même si c’était difficile. Il y a toujours des leçons à en tirer. Nous mettons ses recommandations en œuvre à l’heure actuelle.

J’aimerais donner des précisions sur les résultats publiés. Nous avons un très gros volume d’appels pour nos centres de contact. C’est très clair. On les divise en deux parties. Il y a des gens qui nous appellent pour leur compte en particulier. La vérificatrice générale a constaté que nos méthodes d’évaluation de l’exactitude des réponses, qui est au-delà de 90 %, étaient bonnes. Pour l’autre partie, il y a à peu près 20 % des gens qui appellent pour des sujets très génériques. Je pense qu’ils ont fait à peu près 50 appels à notre ligne générique pour formuler un taux de 17 % d’exactitude.

Cela n’est satisfaisant pour personne; c’est très clair. On continue de faire de la formation et d’évaluer les agents et la formation afin d’améliorer ce résultat. On le fait en ce moment. C’était quand même une très petite partie, qui portait sur des questions très générales, mais on accepte cela et on fait des efforts pour s’améliorer.

Le sénateur Gignac : Merci de la précision; c’est apprécié.

Le président : Je voudrais juste préciser la question des indicateurs clés de performance. Ce que j’ai compris de votre réponse, c’est que vous n’avez pas le contrôle là-dessus, donc vous l’avez enlevé. Vous avez un tiers objectif qui fait une évaluation, qui fixe une cote de crédit, et vous avez le contrôle sur les finances pour savoir si vous allez atteindre ce résultat ou pas, mais un tiers vous évalue et vous dit si vous êtes bons ou non. Il me semble que vous ne pouvez pas justifier d’enlever cet indicateur clé de performance parce que vous n’avez pas le contrôle dessus. Je voudrais juste des précisions. J’ai sûrement mal compris.

Mr. Brazeau: Thank you for the question. As part of the broader initiative, the department has revised all its key performance indicators, and there are a number of reasons why we made changes. Some were made because they were measures the department couldn't control, no matter how hard we worked. These were subjective decisions. I'm not saying that was the case in this circumstance. I'll get back to you on the justifications regarding credit rating agencies, but, in the overall exercise, we were looking to modernize our approach to key performance indicators. We felt that these were not necessarily measures of success. It was automatic that we would have —

The Chair: When it's automatic, it doesn't require a great deal of effort. I understand that this is not a performance criterion. Thank you. I just wanted to clarify to make sure I didn't misinterpret anything.

[English]

Senator MacAdam: My first question is for the Canada Revenue Agency. According to the CRA's 2026-27 Departmental Plan, individual compliance activities brought \$8.2 billion in fiscal impact, or \$10.75 billion, including COVID-19 individual benefits verifications. I'm just wondering if you could update us on the status of the recovery of COVID benefits?

Mr. Pagé: Maybe I'll start with the individual benefits. Last time we were here, we shared with you that there was an outstanding balance of roughly \$11 billion that needed to be reimbursed. Our estimate, from an accounting perspective, was \$1.5 billion would get collected. In Budget 2025, the government decided to continue with the collections effort, so the Department of Employment and Social Development received funding, which they then transferred over to the agency to continue our collections effort.

So far this year, we have collected roughly around \$600 million. The numbers will be validated at year end, so we're in the process of closing our books, as you're aware. March 31 is our year end. At the end of the summer, when we're ready to issue audited financial statements, we'll have more accurate figures.

Senator MacAdam: The Departmental Plan states the number of full-time equivalents is estimated to decrease by 8.9%, approximately. These decreases are partially offset by a reinvestment of a portion of the Comprehensive Expenditure Review savings to improve services, strengthen compliance and reduce tax debt. Can you clarify how that decrease in funding can lead to reinvestment and improved services?

M. Brazeau : Merci pour la question. Pour l'exercice dans son sens plus large, le ministère a révisé tous ses indicateurs clés de performance, et il y a plusieurs raisons pour lesquelles nous avons fait des changements. Certains ont été faits que c'était des mesures que le ministère ne pouvait pas contrôler, peu importe le travail que nous faisons : c'était des décisions subjectives. Je ne dis pas que c'était le cas dans cette circonstance. Je vais vous revenir sur les justifications qui ont trait aux agences de cote de crédit, mais, dans l'exercice global, nous cherchions à moderniser notre approche pour les indicateurs clés de performance. Nous trouvions que ce n'était pas nécessairement des mesures de succès. C'était automatique que nous allions avoir...

Le président : Quand c'est automatique, cela ne demande pas un gros effort. Je comprends que ce n'est pas un critère de performance. Merci. Je voulais juste clarifier pour ne pas avoir mal interprété.

[Traduction]

La sénatrice MacAdam : Ma première question s'adresse à l'Agence du revenu du Canada. Selon le Plan ministériel 2026-2027 de l'ARC, les activités individuelles d'observation ont eu une incidence fiscale de 8,2 milliards de dollars, ou de 10,75 milliards de dollars si l'on inclut les vérifications des prestations individuelles liées à la COVID-19. Je me demandais simplement si vous pouviez faire le point sur l'état du recouvrement des prestations liées à la COVID-19.

M. Pagé : Je vais commencer par les prestations individuelles. La dernière fois que nous avons comparé, nous vous avons indiqué qu'il restait environ 11 milliards de dollars à recouvrer. D'un point de vue comptable, nous avons estimé que 1,5 milliard de dollars seraient recouverts. Le budget de 2025 précisait que le gouvernement avait décidé de poursuivre les efforts de recouvrement. Le ministère de l'Emploi et du Développement social a donc reçu des fonds, qu'il a ensuite transférés à l'agence afin de nous permettre de poursuivre nos efforts de recouvrement.

Depuis le début de l'année, nous avons récupéré environ 600 millions de dollars. Ces chiffres seront validés en fin d'exercice. Nous sommes en train de fermer les livres, comme vous le savez. Notre exercice se termine le 31 mars. À la fin de l'été, lorsque nous serons prêts à publier nos états financiers vérifiés, nous disposerons de chiffres plus précis.

La sénatrice MacAdam : Dans le Plan ministériel 2026-2027 de l'agence, on indique que le nombre d'équivalents temps plein devrait diminuer de 8,9 % environ. Ces diminutions sont partiellement compensées par le réinvestissement d'une partie des économies réalisées dans le cadre de l'examen exhaustif des dépenses afin d'améliorer les services, de renforcer la conformité et d'alléger la dette fiscale. Pourriez-vous mieux expliquer comment la baisse des crédits peut mener à un réinvestissement et à l'amélioration des services?

Mr. Pagé: There are two parts of the Comprehensive Expenditure Review decision. The first part, as you pointed out, is the agency has committed to generating savings of roughly \$235 million, and these savings will come from mainly two things; one is we are looking to improve our process efficiency, so leveraging technology, be looking at our processes, and streamlining so that will form part of the savings. Then the other part of the savings will come from reduced efforts related to various tax measures that the government has cancelled, so for instance, the fuel charge, the carbon rebate and, as announced in Budget 2025, the underused housing tax. These savings will then be kept at the agency.

They will be reinvested in areas that generate revenue, areas that collect taxes and also reinvested in technology. Through those investments, we are expecting that the agency will generate at maturity, so in three years it will be a fiscal impact of \$1.1 billion.

Senator MacAdam: Thank you. My next question is for Finance Canada. Your 2026-27 departmental plan identifies a fair and competitive tax system as a key priority. Can you outline some specific short-, medium- and long-term measures the department intends to implement to strengthen Canada's tax framework?

Ms. Beaumier-Robert: Thank you for the question. My colleague will be happy to answer your question.

Trevor McGowan, Associate Assistant Deputy Minister (Legislation), Department of Finance Canada: Thank you for the question. Apologies, I didn't hear very well from the back of the room.

In terms of examples of how recent tax amendments could contribute to a fair and competitive tax system, one is recent announcements that were enacted as part of Bill C-15 related to transfer pricing rules. Those bring Canada's transfer pricing rules and our income tax system more in line with international standards so that multinational companies play by one set of rules, and the Canadian tax system is up to date with international standards.

Transfer pricing rules apply to ensure that the prices charged between members of a multinational group reflect arms-length prices, so these kinds of arrangements cannot be used to artificially shift income outside of a country like Canada to a lower tax jurisdiction. This amendment both helps preserve the Canadian tax base, ensure that multinationals have the same reportable income in Canada as our domestic companies, and ensure that they can compete on a level playing field, and also help ensure that Canada's rules are consistent with international

M. Pagé : La décision prise dans le cadre de l'examen exhaustif des dépenses comporte deux volets. Le premier, comme vous l'avez souligné, est l'engagement pris par l'agence de réaliser des économies d'environ 235 millions de dollars, lesquelles proviendront principalement de deux sources. D'une part, nous cherchons à améliorer l'efficacité de nos processus, en tirant parti de la technologie, en réexaminant nos procédures et en les rationalisant, ce qui contribuera à ces économies. L'autre partie des économies proviendra de la réduction des efforts liés à diverses mesures fiscales que le gouvernement a annulées, comme la redevance sur les combustibles, la remise sur le carbone et, comme annoncé dans le budget de 2025, la taxe sur les logements sous-utilisés. Ces économies bénéficieront à l'agence.

Elles seront réinvesties dans des domaines qui génèrent des revenus, dans des domaines où l'on perçoit des impôts, ainsi que dans les technologies. Grâce à ces investissements, nous prévoyons que l'agence aura, à terme, c'est-à-dire d'ici trois ans, une incidence fiscale de 1,1 milliard de dollars.

La sénatrice MacAdam : Merci. Ma prochaine question s'adresse à Finances Canada. Votre plan ministériel de 2026-2027 présente parmi ses grandes priorités la mise en place d'un régime fiscal équitable et concurrentiel. Pouvez-vous décrire certaines mesures à court, à moyen et à long terme que le ministère compte mettre en œuvre pour renforcer le cadre fiscal du Canada?

Mme Beaumier-Robert : Merci de la question. Je vais laisser mon collègue y répondre.

Trevor McGowan, sous-ministre adjoint délégué (législation), ministère des Finances Canada : Merci de la question. Je suis désolé, mais je n'entendais pas très bien du fond de la salle.

Parmi les exemples de modifications fiscales récentes qui pourraient contribuer à la mise en place d'un régime fiscal équitable et concurrentiel, il y a les règles sur les prix de transfert qui ont été annoncées récemment et qui sont prévues dans le projet de loi C-15. Ces dispositions assureront, d'une part, une plus grande harmonisation des règles sur les prix de transfert au pays et du régime d'impôt canadien avec les normes internationales mises en place pour que toutes les multinationales suivent les mêmes règles, et d'autre part, une actualisation du système fiscal canadien par rapport aux normes internationales.

Les règles sur les prix de transfert permettent de s'assurer que les prix chargés entre membres d'un groupe de multinationales sont représentatifs des prix chargés aux autres joueurs, afin d'empêcher ces multinationales de transférer artificiellement au moyen de ces types d'arrangements des revenus à l'extérieur de pays comme le Canada vers des pays où les taux d'imposition sont plus faibles. Cette modification aide à préserver l'assiette fiscale canadienne, à garantir que le revenu à déclarer des multinationales soit le même que celui des entreprises

standards. That's one example of how we're making those types of changes.

Senator MacAdam: Do you have any other examples?

Mr. McGowan: Regarding our domestic tax rules. The proposed amendments from the last budget would deal with passive income earned through private corporations and tax planning that had arisen whereby certain deferrable taxes under Part IV of the Income Tax Act could be deferred by a year, or by multiplying the planning, two years, three years, up to indefinitely so that certain taxpayers were able to provide either an extended deferral or an indefinite deferral of their passive tax liabilities. By having a tiered chain of corporations in their group, each with different taxation year ends, this kind of artificial planning provided an unfair and unlevel playing field between individuals or companies who were willing and had the resources to engage in this type of planning and those that simply earn their income directly, either as individuals or through a single corporation.

These proposals, which were announced in the last budget and have yet to be legislated, would help level the playing field and ensure that everybody earning this sort of passive income through a private corporation, would pay the same level of tax.

Senator MacAdam: Thank you.

[Translation]

Senator Oudar: My question is for Finance Canada. Thank you all for being here this evening. I was looking at the departmental plan; I also like to look at the results indicators, and consulting the GC InfoBase is always interesting. Getting back to the departmental plan, I see that one of the commitments is that the annual federal budget include an assessment of the impacts of new spending and income measures on various groups of people. I see that this is one of the targets that was not met, which you likely attribute to the timing of last year's budget.

I would like you to tell us a bit about what is being examined to assess these impacts. There is a broader obligation to ensure prudent allocations, public funds and sustainable fiscal capacity, so this is one of the result indicators that I think is very relevant. Could you give us some examples of how you conduct those assessments and tell us what you measure?

I just want to tell you that, despite all the talk of transparency, when I try to access reports from previous years, I'm told that they're archived and that citizens don't have access to

canadiennes afin que toutes puissent rivaliser à armes égales, ainsi qu'à favoriser la concordance des règles en vigueur au Canada avec les normes internationales. C'est un exemple des changements que nous avons apportés.

La sénatrice MacAdam : Avez-vous d'autres exemples?

M. McGowan : Mon prochain exemple porte sur les règles fiscales canadiennes. Les modifications proposées dans le dernier budget toucheraient au revenu hors exploitation gagné par les entreprises privées et à l'utilisation croissante de la planification fiscale qui permet de différer d'un an ou, en multipliant le report, de deux ou trois ans, voire indéfiniment, les impôts reportables au titre de la partie IV de la Loi de l'impôt sur le revenu. La planification fiscale permet à certains contribuables d'obtenir un report prolongé ou indéfini de leurs impôts à payer sur leur revenu hors exploitation. Dans le cas des groupes composés d'entreprises se trouvant à plusieurs niveaux de la chaîne, dont chacune a une fin d'année d'imposition différente, cette planification artificielle a créé des règles du jeu inéquitables entre les personnes ou les entreprises qui veulent et peuvent s'engager dans ce type de planification et les personnes qui tirent des revenus directs d'un emploi ou d'une seule entreprise.

Ces propositions, qui ont été annoncées dans le dernier budget et n'ont pas encore été adoptées, aideraient à égaliser les règles du jeu et à garantir que tous ceux qui gagnent ce type de revenu hors exploitation grâce à une entreprise privée paient le même niveau d'impôt.

La sénatrice MacAdam : Merci.

[Français]

La sénatrice Oudar : Ma question s'adresse à Finances Canada. Merci à vous tous d'être ici ce soir. Je regardais le plan ministériel; j'aime bien regarder les indicateurs de résultat aussi, et consulter InfoBase du GC est toujours intéressant. Pour revenir au plan ministériel, je vois que l'un des engagements est que le budget fédéral annuel comprend une évaluation des répercussions des nouvelles dépenses et des mesures afférentes au revenu sur divers groupes de personnes. Je vois que c'est une des cibles qui n'a pas été atteinte, ce que vous expliquez probablement par la date du budget de l'année dernière.

J'aimerais que vous nous parliez un peu de ce qui est étudié pour évaluer les répercussions. Il y a une obligation plus générale d'avoir des allocations judicieuses, des fonds publics et une capacité budgétaire durable, donc c'est l'un des indicateurs de résultat qui est très pertinent, à mon avis. Pourriez-vous nous donner des exemples de la façon dont vous procédez pour faire ces évaluations et nous dire ce que vous mesurez?

Je veux juste vous dire que, malgré le fait qu'on parle de transparence, quand j'essaie d'avoir accès aux rapports des années précédentes, on me répond que c'est archivé et que les

them. Neither do I, by the way. Yet we are told that the goal is for them to be accessible to all citizens. This is just a side note regarding previous years; there is probably an automatic archiving process in place, but I think it would be interesting to have access to reports from previous years. My question is about the current indicator, not previous years. My question is not about archiving, as you will have understood. I would like to know how you assess the impacts and for what type of group — we are talking about gender, diversity, quality of life.

Ms. Beaumier-Robert: Thank you for the question. Your comment is duly noted. I'll turn the floor over to my colleague.

Ms. Dancy: Thank you very much for the question and the comment on the website. We'll look into that right away.

We would be happy to discuss that analysis in detail. This is a massive undertaking within the department, but also across the public service, as every proposal considered by the Minister of Finance and by the government for inclusion in the budget is accompanied by such an analysis prepared by the department responsible for the policy. We have a form that contains a number of questions and guidelines, for example, which I would be very happy to share with the committee.

For example, here are a few elements: Which populations, individuals or regions are targeted by the measures, as well as those that are expected to experience positive or negative impacts? Populations are defined by age, for example, from the youngest to the oldest, by education level, whether they are workers, students, and so on. What are the impacts by region in Canada and the impacts on the climate and the environment? We have very specific questions and tools to help each department conduct high-quality analyses. All of this is included in an impact report that is prepared alongside the budget. Unfortunately, you weren't able to access it, but, for example, for Budget 2025, we have an excellent appendix with all these details and measures.

Senator Oudar: Among the measures that have a negative impact, are any especially concerning for the three things I mentioned, gender, diversity and quality of life?

Ms. Dancy: That's exactly it. We try to work with our colleagues and other public servants. In cases where impacts are less than optimal, we always try to figure out whether it's possible to make improvements or to create the conditions for the measure to benefit more people.

We have a number of examples in those reports as well.

citoyens n'y ont pas accès. Moi non plus, d'ailleurs. Pourtant, on dit que l'objectif, c'est d'être accessible à tous les citoyens. Ceci est une parenthèse pour les années précédentes; il y a probablement un archivage automatique qui se fait, mais je pense qu'il serait intéressant d'avoir accès aux rapports des années précédentes. Ma question porte sur l'indicateur actuel, et non sur les années précédentes. Ma question ne porte pas sur l'archivage, vous l'aurez compris. J'aimerais savoir comment vous évaluez les répercussions et pour quel type de groupe — on parle de genre, de diversité, de qualité de vie.

Mme Beaumier-Robert : Merci pour la question. On prend bonne note de votre remarque. Je vais céder la parole à ma collègue.

Mme Dancy : Merci beaucoup de cette question et de la remarque sur le site Web. Nous allons rapidement nous pencher là-dessus.

Nous serons toujours ravis de parler de cette analyse en détail. C'est un effort énorme au sein du ministère, mais aussi dans la fonction publique, parce que chaque proposition considérée par le ministre des Finances et par le gouvernement aux fins d'inclusion dans le budget est accompagnée par une telle analyse préparée par le ministère responsable de la politique. Nous avons un formulaire qui contient plusieurs questions et des lignes directrices, par exemple, que je serais très contente de partager avec le comité.

Par exemple, voici quelques éléments : qui sont les populations, les personnes ou les régions qui sont ciblées par les mesures, ainsi que celles qui devraient obtenir des impacts positifs ou négatifs? Les populations sont délimitées par l'âge, par exemple, des plus jeunes aux plus âgés, par le niveau des études, s'ils sont des travailleurs, des étudiants, et cetera. Quels sont les impacts par région au Canada et les impacts sur le climat et l'environnement? Nous avons des questions très précises et des outils pour aider chaque ministère à compléter des analyses de très bonne qualité. Tout cela est intégré dans un rapport d'impact qui est préparé avec le budget. Malheureusement, vous n'étiez pas capable d'y accéder, mais, par exemple, pour le budget de 2025, nous avons une excellente annexe avec tous ces détails et toutes ces mesures.

La sénatrice Oudar : Dans les mesures qui ont des impacts négatifs, y en a-t-il qui ressortent de façon plus particulière par rapport à l'un des trois éléments que j'ai nommés, soit le genre, la diversité ou la qualité de vie?

Mme Dancy : C'est ça, exactement. On cherche à travailler avec nos collègues et avec les autres fonctionnaires aussi; on cherche toujours à déterminer s'il y a des impacts qui ne sont pas optimaux et s'il serait possible d'améliorer la situation ou de créer un environnement où un plus grand nombre de personnes pourrait profiter d'une telle mesure.

Nous avons plusieurs exemples dans ces rapports aussi.

Senator Hébert: I gather that, as an organization, you have the same problem most businesses across the country face: recruiting and attracting workers, and retaining expertise. It's not easy. Revenue Canada and tax laws are anything but simple. People go to university for years to be able to understand them.

Employees who don't necessarily have the same qualifications as those experts are often called upon to answer questions.

We have a taxation system based on self-reporting. One of the tenets for maximizing tax compliance is trust in the tax collection agency. I want to talk more about that and find out what measures you're taking.

The Auditor General looked at this issue, but I think the Canadian Federation of Independent Business also does a lot of research on it, including mystery calls. I believe its findings were similar to the Auditor General's.

Do you have a program or specific funding for ongoing training?

What measures have you put in place to try to increase that trust and improve the accuracy of the responses you provide?

Ms. Serjak: It is paramount that Canadians trust the Canada Revenue Agency, and they can. That's why I wanted to clarify my earlier answer. We have a quality assessment program where we review 100,000 calls annually, on average. That helps us to check the accuracy of agents' responses and their professionalism, and identify training pathways when we detect a deficiency.

We also believe in being transparent with Canadians. That is why, since our 100-day service improvement plan, we publish updates on a website every two weeks. Results towards the targets we've set are available on the site, so that Canadians can track our progress on improving service and response accuracy.

Those indicators are there for everyone to see, including information on response accuracy, caller satisfaction, our ability to meet service standards and even our inventories.

As I mentioned, that is critically important in order for Canadians to trust us.

La sénatrice Hébert : Je comprends que, en tant qu'organisation, vous faites face au même problème que la plupart des entreprises à l'échelle du pays : le recrutement, l'attraction de la main-d'œuvre et la rétention de l'expertise. Ce n'est pas simple. Revenu Canada et les lois fiscales, c'est loin d'être simple; d'ailleurs, il y a des gens qui étudient à l'université pendant des années pour réussir à les comprendre.

On demande souvent à des employés, qui n'ont pas nécessairement les mêmes qualifications que ces experts, de répondre à des questions.

Je pense qu'on est dans un système basé sur l'autodéclaration en matière de fiscalité. L'un des préceptes pour optimiser l'observance de la législation, c'est précisément la confiance envers l'organisation qui perçoit les taxes et les impôts. C'est en ce sens que je veux que l'on discute davantage pour savoir quels sont les éléments qui sont mis de l'avant.

Il y a la vérificatrice générale, mais je crois que la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante fait aussi beaucoup d'études, comme des appels mystères, et ils arrivaient à des constats similaires à ceux de la vérificatrice générale.

Y a-t-il des mécanismes de formation continue ou des enveloppes budgétaires qui sont réservées à cela?

Quels sont les mécanismes qui ont été mis en place pour essayer d'accroître cette confiance et améliorer l'exactitude des réponses données?

Mme Serjak : Il est primordial que les Canadiens aient confiance dans l'Agence du revenu du Canada, et ils peuvent avoir confiance. C'est pour cela que je voulais préciser ma réponse tout à l'heure : nous avons un programme d'évaluation de qualité où nous vérifions en moyenne 100 000 appels par année. Cela nous permet de vérifier l'exactitude des réponses données et le professionnalisme de l'agent, afin de déterminer des pistes de formation si nous constatons un écart.

On croit aussi en la transparence à l'endroit des Canadiens. C'est pour cela que, depuis notre plan de 100 jours pour améliorer le service, nous mettons à jour un site Web toutes les deux semaines. Ce site publie les résultats que nous nous sommes fixés, afin que les Canadiens puissent suivre nos efforts en vue d'améliorer le service et l'exactitude des réponses.

Ces indicateurs sont là pour que tout le monde puisse les voir, qu'il s'agisse de l'exactitude des réponses, de la satisfaction des appelants, de nos normes de service et de leur atteinte, ou encore de l'état de nos inventaires.

Comme je l'ai mentionné, c'est d'une importance capitale pour que les Canadiens puissent avoir confiance.

As for training, specifically, and the pathways you asked about, our call centre agents go through training that lasts between two and 13 weeks. It depends on their current learning level and the complexity of the calls they will handle.

They then have a mentor — a coach, if you will — and their performance is evaluated monthly and on a regular basis. At the end of the month, we use very specific criteria based on the calls we received to assess whether they make the grade — or not, in which case, we take further measures.

It's something we take seriously. We are doing everything we can.

Senator Hébert: Do you have a target to spend a certain amount on training? Take Quebec, for example. Organizations there have to spend at least 1% of payroll on training.

Do you have a target requiring you to allocate a certain portion of your budget to agent training every year, given what an important role it plays?

Ms. Serjak: If possible, we can get back to you with the information on how much of the budget we have calculated and allocated for that purpose.

Senator Hébert: If you have a set annual target, yes, it would be helpful to get that information.

The Chair: Do you have a line specifically for professionals? If my accountant has a question, it's going to be much more complex than the average citizen's. Do you have a separate line for professionals, as opposed to regular citizens?

Ms. Serjak: Coming back to our service delivery indicators, I can say that we've had problems, to the point that we sometimes weren't able to answer the calls of citizens who were trying to get through to an agent.

We've been working on that since September. Currently, we respond to about 74% of one-time callers weekly. That's a significant improvement over last year's tax season. Things have gotten much better.

In addition, we've launched a unique pilot project: professionals can now submit a request for a callback from a level 2 agent as soon as one is available to answer their questions. We have different levels of agents.

Concernant la formation en tant que telle et les pistes que vous avez demandées, nos agents qui sont au téléphone reçoivent une formation allant de 2 à 13 semaines. Cela dépend de leur niveau d'apprentissage actuel et du niveau de complexité des appels qu'ils seront amenés à traiter.

Par la suite, ils sont suivis par un mentor — un coach, si vous voulez —, et nous faisons tous les mois et régulièrement des évaluations de leur rendement. Nous avons des critères très précis pour évaluer, à la fin du mois et selon les appels que nous avons revus, s'ils font la cote ou non; nous intervenons ensuite.

C'est quelque chose que l'on prend au sérieux. On ne ménage pas nos efforts.

La sénatrice Hébert : Est-ce que vous avez une cible budgétaire de formation? Je prends l'exemple du Québec, où les organisations doivent consacrer au moins 1 % de leur masse salariale à la formation.

Est-ce que vous avez une cible visant à consacrer un certain pourcentage du budget à la formation des agents chaque année, considérant l'importance que l'on doit attacher à cet enjeu?

Mme Serjak : Dans la mesure du possible, nous pourrions vous revenir avec les détails de l'enveloppe budgétaire que nous avons quantifiée et allouée à cet effet.

La sénatrice Hébert : Si vous avez une cible fixe annuellement, il serait en effet intéressant d'obtenir cette information.

Le président : Disposez-vous d'une ligne réservée aux professionnels? Si mon comptable a une question, le niveau de complexité est nettement plus élevé que pour un citoyen ordinaire. Existe-t-il une ligne distincte réservée aux professionnels par opposition à celle des particuliers?

Mme Serjak : Pour revenir sur nos indicateurs de rendement en matière de service, nous avons connu des difficultés de prestation, au point d'être parfois incapables de répondre aux citoyens qui tentaient de joindre un agent au téléphone.

Nous travaillons là-dessus depuis le mois de septembre. Actuellement, nous répondons à environ 74 % des appelants uniques chaque semaine. C'est une amélioration marquée par rapport à la saison de l'impôt de l'an dernier; la situation s'est nettement redressée.

De plus, nous avons lancé un projet pilote inédit : les professionnels peuvent désormais nous soumettre une demande pour qu'un agent de niveau 2 — parce qu'on a différents niveaux d'agent — le rappelle dès qu'il est disponible pour répondre à leurs questions.

We make about 200 callbacks a week. As soon as an agent is available, we call back the professional who reached out to us for assistance by filling out a form online.

By assisting a professional more quickly, we know that we are indirectly helping many people further down in the queue. The project is moving along nicely, and we're waiting until it's over to draw our final conclusions.

About 60,000 professionals are registered with the agency. We reached out to that network to spread the word.

The Chair: Thank you.

Senator Dalphond: You mentioned earlier the transfer to Quebec for the administration of the GST and QST. As I understand it, the Department of Finance deals with that.

How are this year's costs being adjusted? Do they take into account the obligation on the public service to cut its operating budget by 15%?

Ms. Beaumier-Robert: The 15% spending reduction target does not apply to transfer payments to the provinces. Our review did not include statutory appropriations, only voted appropriations.

The first line in the Main Estimates shows operational spending for this year as \$147 million, versus \$354 million last year. The 15% reduction applied to that funding.

Everything having to do with provincial transfers, whether for health or equalization, is outside the scope of those cuts.

Senator Dalphond: The transfer for the administration of the GST is for a service. Does your agency provide that service to Quebec as well?

Mr. Pagé: We pay Revenu Québec to administer the GST in Quebec.

Last year, we gave them \$207 million. The payments are reviewed annually. The cost we pay is based on our savings.

Senator Dalphond: Based on what?

Mr. Pagé: On our savings. That means we reimburse them for doing what we would've had to do otherwise.

Senator Dalphond: Are you cutting 15% of your staff this year, in line with the government's targets?

Nous effectuons environ 200 rappels par semaine. Dès qu'un agent est disponible, nous rappelons le professionnel qui nous a contactés au moyen d'un formulaire électronique pour répondre à ses besoins.

En aidant un professionnel plus rapidement, nous savons que nous aidons indirectement de nombreux citoyens qui attendent derrière lui. Ce projet progresse très bien et nous attendons qu'il se conclue pour en tirer des conclusions définitives.

Nous comptons environ 60 000 professionnels enregistrés auprès de l'Agence du revenu du Canada. Nous avons contacté et propagé ce message à l'ensemble du réseau.

Le président : Merci beaucoup.

Le sénateur Dalphond : Vous avez mentionné plus tôt le transfert au Québec pour la TPS et TVQ; je comprends que c'est le ministère des Finances qui s'occupe de ce dossier.

Comment ajustent-ils l'enveloppe pour cette année? A-t-on tenu compte de l'exigence faite à la fonction publique fédérale de réduire ses frais d'opération de 15 %?

Mme Beaumier-Robert : Concernant la cible de réduction des dépenses de 15 %, les paiements de transfert aux provinces ne sont pas inclus dans le champ d'application. Notre analyse ne portait pas sur les crédits législatifs, mais bien sur les crédits votés.

Dans le Budget principal des dépenses, la première ligne relative au financement des opérations s'élève à 147 millions de dollars pour cette année, comparativement à 354 millions de dollars l'an dernier. C'est précisément sur cette enveloppe que la déduction de 15 % a été appliquée.

Tout ce qui concerne les transferts aux provinces, que ce soit pour la santé ou la péréquation, se situe en dehors du champ d'application de ces réductions.

Le sénateur Dalphond : Les transferts liés à la gestion de la TPS constituent un service. Est-ce votre agence qui assure ce service au Québec également?

M. Pagé : Nous payons Revenu Québec pour administrer la TPS au Québec.

L'année dernière, on leur a donné un montant de 207 millions de dollars. Les versements sont révisés annuellement. Les frais que l'on paie sont en fonction de nos économies.

Le sénateur Dalphond : En fonction de quoi?

M. Pagé : De nos économies. Donc, ce qu'ils font pour nous, on les rembourse pour ce que nous aurions dû faire autrement.

Le sénateur Dalphond : Cette année, est-ce que vous coupez votre personnel de 15 % en fonction des objectifs du gouvernement?

Mr. Pagé: No. As I explained earlier, part of the reduction represents about 5%. That amount is reinvested within the agency, mainly in compliance activities, which are partly performed by Revenu Québec. For Revenu Québec, then, the budget cuts won't affect the total amount.

Senator Dalphond: You are cutting staff by 5%, though?

Mr. Pagé: On one hand, certain activities are being cut such as the carbon rebate work.

Senator Dalphond: That was eliminated last year.

Mr. Pagé: It was eliminated.

Senator Dalphond: I had asked you what happened to the people who did that work.

Mr. Pagé: That's right. Now, there are positions that were cut in line with the changes that were made. That money is being allocated to other activities, ones that generate revenue and support collections, as well as to IT investments.

Senator Dalphond: Technically speaking, then, you administer the GST outside Quebec, in the rest of Canada, and you didn't make any staffing cuts on that end. Is that right?

Mr. Pagé: The agents who do that work are Revenu Québec agents, so they work for the Government of Quebec. The amount we give Quebec is based on our expenditures, but that part of our spending wasn't significantly impacted.

Senator Dalphond: All right.

On the collections front, how's the progress going on the recovery of COVID-19 benefits that were paid out but shouldn't have been? It was in the billions of dollars. I can't remember whether it was \$12 billion or \$14 billion.

Mr. Pagé: It was \$11 billion.

Senator Dalphond: Where are you on collecting that money? You were at \$3 billion, \$4 billion or \$5 billion a while ago. Are you making progress or have you hit a wall?

Mr. Pagé: We're making progress. I mentioned earlier that the last time we were here, in the fall, I believe we indicated that \$11 billion was still owing. We estimated that about \$1.5 billion was recoverable, because we know that a large portion of that debt is owed by people in vulnerable populations.

M. Pagé : Non. Comme je l'expliquais plus tôt, une partie de la réduction représente à peu près 5 %. Ces montants sont réinvestis à l'intérieur de l'agence, principalement dans nos fonctions de conformité ou d'observation, qui sont les fonctions qui sont exercées en partie par Revenu Québec. Donc, pour Revenu Québec, la réduction budgétaire n'aura pas d'impact sur le montant total.

Le sénateur Dalphond : Cependant, vous réduisez votre personnel de 5 %?

M. Pagé : D'un côté, on réduit certains efforts, notamment en matière de remise sur le carbone.

Le sénateur Dalphond : Ce qui avait été aboli l'année dernière.

M. Pagé : Cela a été aboli.

Le sénateur Dalphond : Je vous avais demandé ce qui arrivait avec les gens qui s'occupaient de cela.

M. Pagé : C'est cela. Maintenant, on a des postes qui ont été réduits en fonction des changements qui ont été faits. Ces fonds sont réinvestis dans d'autres fonctions qui génèrent des revenus, qui font du recouvrement, et aussi au chapitre des investissements technologiques.

Le sénateur Dalphond : Donc, techniquement, pour faire la gestion de la TPS à l'extérieur du Québec, dans le reste du Canada, c'est vous, et là-dessus, on n'a pas coupé dans le personnel qui s'occupe de la TPS?

M. Pagé : Les agents qui font le travail sont ceux de Revenu Québec, donc le gouvernement du Québec. Le montant qu'on leur donne est basé sur nos dépenses. Cependant, ces portions de nos dépenses n'ont pas été affectées de manière significative.

Le sénateur Dalphond : D'accord.

Pour ce qui est du recouvrement, disons les paiements non mérités durant la pandémie, où en sommes-nous dans l'atteinte de nos cibles? On parlait de plusieurs milliards de dollars. Je ne me souviens plus si c'était 12 ou 14 milliards de dollars.

M. Pagé : On parlait de 11 milliards de dollars.

Le sénateur Dalphond : Où en est-on dans le recouvrement? On était à 3, 4 ou 5 milliards de dollars il y a un certain temps. Est-ce qu'on fait du progrès ou, finalement, on a atteint le plafond?

M. Pagé : On fait du progrès. Plus tôt, je mentionnais que la dernière fois que nous sommes venus au comité à l'automne, je crois qu'on avait indiqué qu'on avait un solde de 11 milliards de dollars à recouvrer. On estimait qu'une somme d'environ 1,5 milliard de dollars était recouvrable, parce qu'on sait qu'une

Senator Dalphond: Of that \$11.5 billion, how much was considered to be recoverable?

Mr. Pagé: It was \$11 billion, and we estimated that we could recover \$1.5 billion.

Senator Dalphond: About 10%, then?

Mr. Pagé: About, yes.

The Chair: That you estimated you could collect?

Mr. Pagé: About.

We continued our collections work this year. In Budget 2025, Employment and Social Development Canada received money to be transferred to the agency to carry on that work. We estimate that we've collected about \$600 million, but the final figures will be ready in the next few months; we're finalizing our financial statements.

Senator Dalphond: You collected \$600 million, but you were aiming to recover roughly \$1.5 billion. Is that right?

Mr. Pagé: As of now, but we'll continue working on it for another two years.

Senator Dalphond: That was out of the \$11.5 billion that was outstanding?

Mr. Pagé: The \$11 billion.

Senator Dalphond: Basically, then, \$10 billion will not be recovered?

Mr. Pagé: It's an accounting estimate. Errors can occur. However, what we did was take a close look at the population that owed the money, and a big chunk of that population are people who can't afford to pay.

Senator Dalphond: Do you have a special team that deals with that part of collections?

Mr. Pagé: Yes.

Senator Dalphond: What I gather is that you've recovered \$600 million, which is about a third of your \$1.5-billion target.

How much does it cost to run the team and do the collections work?

Mr. Pagé: All costs included, we received about \$50 million.

grande partie de la dette concerne des gens qui font partie des populations vulnérables.

Le sénateur Dalphond : Sur ces 11,5 milliards de dollars, quelle somme était considérée comme étant recouvrable?

M. Pagé : C'était une somme de 11 milliards de dollars, et on estimait être en mesure de recouvrer 1,5 milliard de dollars.

Le sénateur Dalphond : Soit à peu près 10 %?

M. Pagé : À peu près, oui.

Le président : Que l'on estimait récupérable?

M. Pagé : À peu près.

Cette année, on a continué nos efforts de recouvrement. Dans le budget de 2025, des fonds ont été versés à Emploi et Développement social Canada pour être transférés à l'agence pour continuer ces efforts. Selon notre estimation, on a recouvré environ 600 millions de dollars, mais les chiffres finaux seront prêts dans les prochains mois, parce qu'on est en train de finaliser nos états financiers.

Le sénateur Dalphond : On a recouvré 600 millions de dollars, mais on avait l'objectif de recouvrer à peu près 1,5 milliard de dollars?

M. Pagé : Pour l'instant, mais les efforts vont se poursuivre pour encore deux autres années.

Le sénateur Dalphond : Et c'était dans le montant de 11,5 milliards de dollars qui restait?

M. Pagé : Le montant de 11 milliards de dollars.

Le sénateur Dalphond : Donc, essentiellement, il y a un montant de 10 milliards de dollars qui ne sera pas récupéré?

M. Pagé : C'est une estimation comptable. On peut se tromper. Toutefois, ce qu'on a fait, c'est d'examiner la population qui devait les sommes, et une grande partie de cette population est composée de gens qui n'ont pas la capacité de payer.

Le sénateur Dalphond : A-t-on une équipe spéciale qui s'occupe de cette partie du recouvrement?

M. Pagé : Oui.

Le sénateur Dalphond : Je comprends que l'on a récupéré 600 millions de dollars, ce qui représente environ le tiers de l'objectif de 1,5 milliard de dollars.

Combien cela coûte-t-il pour maintenir l'équipe et faire les opérations de recouvrement?

M. Pagé : Les sommes que l'on a reçues, tous les coûts inclus, c'est environ 50 millions de dollars.

Senator Dalphond: It's about \$50 million annually.

Mr. Pagé: About, yes.

Senator Dalphond: It's worth continuing the effort, to try and possibly collect another \$600 million. Is that right?

Mr. Pagé: If the trend continues, yes.

[English]

Senator Papatello: First, I wanted to start with a comment to the CRA. I know there is a lot of negativity out there, but I have to tell you that my own experience, which is only anecdotal, has always been great with these people when I call. I really like the feature of giving them my number and letting them call me back, but I'm also aware that my own accountant has to keep a line open just on hold for the CRA. It's the same experience where they just can't get through. They have so many files that need to be finished and put through, but they can't. My own experience is anecdotal and always positive.

Bob Hamilton sends me too many letters. I have never met this guy. I would like to meet him. We've turned him into a verb in my household. Depending on what his letter says, I say, "I've been Hamiltoned," which means I owe money. I haven't met him yet. Does he just send me mail or everybody? So it's not a personal thing. I'm teasing, obviously.

Anyway, I did have a question overall. Whose job is it? When we saw the budget come out, and now, as it's rolling out through these estimates, you looked at unused housing tax, you saw the cost of producing that type of initiative. Not worth it, let's get rid of it, and everything happened.

Whose job is it to do that review and to say that something is not worth it? It's going back to the questions from Senator Oudar around targets. You do it because you will hit this benefit, goal, money, activity, whatever it is, and it really isn't panning out, so you know you need to take it away.

Government has long been accused of starting a lot of new programs but never eliminating the old ones across all ministries. In the central agencies, whether it be Treasury or Finance, it's somebody's job to say, "We need to review that" and then actually decide to get rid of it. The shortage of people means you will likely keep people but have them doing something different. So they shouldn't be afraid of that kind of exercise. I'm just not aware that happens.

Le sénateur Dalphond : C'est 50 millions de dollars par année à peu près?

M. Pagé : À peu près, oui.

Le sénateur Dalphond : Cela vaut donc la peine de continuer pour peut-être chercher un autre montant de 600 millions de dollars?

M. Pagé : Si la tendance se maintient, oui.

[Traduction]

La sénatrice Papatello : Je voudrais commencer par un commentaire sur l'ARC. Les propos qui circulent sur la place publique sont très négatifs, mais selon mon expérience personnelle, aussi limitée soit-elle, je peux dire que mes interactions téléphoniques avec l'ARC se sont toujours bien déroulées. J'aime beaucoup la possibilité de laisser notre numéro de téléphone pour qu'ils me rappellent, mais j'admets que mon comptable a une ligne consacrée aux appels en attente à l'ARC. Certaines expériences sont un peu moins heureuses. Le volume de dossiers à traiter est tellement élevé qu'ils n'en viennent jamais à bout. Cela dit, selon mon expérience personnelle, mes interactions avec l'ARC sont toujours agréables.

Bob Hamilton entretient une correspondance un peu trop assidue avec moi. J'aimerais bien le rencontrer en personne. Son nom est bien connu à la maison. Lorsque je dis que Bob veut quelque chose, tout le monde sait que je dois de l'argent à l'ARC. Je n'ai pas encore rencontré ce monsieur. Envoie-t-il des lettres à tout le monde ou seulement à moi? Ce n'est rien de personnel, alors. Je plaisante.

Je vais passer à une question d'ordre général. Qui est responsable? Une fois le budget déposé, les mesures sont exposées en détail dans le Budget principal des dépenses. Vous avez vu les coûts associés, par exemple, à la mise en œuvre de la taxe sur les logements sous-utilisés. Comme la mesure n'en valait pas le coût, vous la supprimez. La suite est connue.

Qui est chargé de faire cette évaluation et de déterminer que certaines initiatives ne valent pas les coûts qui y sont rattachés? Nous revenons aux questions de la sénatrice Oudar sur les cibles. Des initiatives sont lancées parce qu'elles rapporteront des avantages ou de l'argent ou permettront de conduire des activités ou d'atteindre un objectif, mais lorsqu'elles ne fonctionnent vraiment pas comme prévu, leur élimination est nécessaire.

Le gouvernement est souvent accusé de lancer une foule de nouveaux programmes, mais de ne jamais éliminer les programmes obsolètes dans les ministères. Dans les organismes centraux, que ce soit le Conseil du Trésor ou le ministère des Finances, quelqu'un a la responsabilité de décider si tel ou tel programme doit être examiné et de s'en débarrasser si nécessaire. Vu la pénurie de personnel, au lieu d'être mis à pied, les employés sont affectés à des tâches différentes. Ils n'ont

Mr. McGowan: That is something we do at the Department of Finance in the Tax Policy Branch, working closely and in collaboration with our counterparts at the Canada Revenue Agency on a continuous basis. We are often, after any new measure, like the underused housing tax, which has been introduced, we will follow up and stay on top of it. Once we have experience working with the Canada Revenue Agency, we meet with external stakeholders as well, taxpayer groups, groups of professionals and things like that.

We are kind of always keeping up with how these measures are being rolled out, whether they are worth it or they are delivering what has been promised, whether there are unexpected frustrations with the rules, unduly high compliance burdens or things that could be simplified and things like that. That is ongoing.

Senator Papatello: Is it under some kind of tax policy that you would do that, or would that extend into other types of programming?

Mr. McGowan: Certainly, I work in the Tax Policy Branch, so that is our focus. I'm sure elsewhere they do it as well.

I should say as well that there are periodic reviews of tax expenditures and things like that, which is a larger project in addition to our ongoing work as well.

Senator Papatello: I have a quick question on Buy Canada. The way we're talking about what you need to do internally to automate AI generation that's going to do whatever it's going to do in the future — do we have local content in those buys? Is that a question for procurement coming up in the next panel? How are you managing that?

Mr. Pagé: I can speak a little bit about it, but I think Shared Services Canada and PSPC, who are coming up next, are probably best positioned to answer that.

As far as the agency is concerned, we are very aware of ensuring that data sovereignty is respected. When we put forward contracts — which are typically issued through Shared Services Canada, or SSC — we make sure that these requirements are in place.

The Chair: Thank you.

[Translation]

That concludes this half of the meeting. Thank you. Coming back wasn't too tough, Ms. Beaumier-Robert?

aucune raison d'avoir peur de ce genre d'exercice. J'ignore toutefois ce qui se passe en réalité.

M. McGowan : À la Direction de la politique de l'impôt au ministère des Finances, nous réalisons cet exercice en collaboration étroite et continue avec nos homologues de l'Agence du revenu du Canada. Souvent, à chaque nouvelle mesure, comme la taxe sur les logements sous-utilisés, qui avait été instaurée, nous assurons un suivi rigoureux. Après avoir travaillé avec l'Agence du revenu du Canada, nous rencontrons des parties prenantes externes telles que des groupes de contribuables, des groupes de professionnels et d'autres.

Nous suivons de près les mesures qui sont mises en œuvre pour déterminer si elles en valent la peine ou si elles donnent les résultats escomptés. Nous relevons aussi les frustrations inattendues causées par des règles trop contraignantes, des exigences de conformité trop élevées ou des processus inutilement complexes. C'est un travail continu.

La sénatrice Papatello : Faites-vous ce suivi pour respecter les politiques fiscales, ou le feriez-vous aussi pour d'autres types de programmes?

M. McGowan : Il va sans dire que c'est notre priorité à la Direction de la politique sur l'impôt, mais je suis certain que ce suivi se fait dans d'autres ministères.

Je précise aussi que des examens des dépenses fiscales et d'autres mesures similaires sont réalisés périodiquement; ce sont des projets importants qui s'ajoutent à nos opérations courantes.

La sénatrice Papatello : J'ai une question sur la politique d'achat au Canada. Vous devez développer au ministère des capacités dans le domaine de l'automatisation et de l'intégration de l'IA en vue de confier à ces technologies telle ou telle tâche. Les achats des équipements nécessaires renferment-ils du contenu local? Ma question s'adresserait-elle plutôt aux spécialistes de l'approvisionnement du prochain groupe de témoins? Comment gérez-vous cela?

M. Pagé : Je peux en parler un peu, mais je pense que Services partagés Canada et SPAC, qui témoigneront plus tard, sont probablement mieux placés que moi pour répondre à la question.

Du côté de l'ARC, nous prenons très au sérieux la souveraineté des données. Lorsque nous attribuons des contrats — normalement par l'entremise de Services partagés Canada —, nous nous assurons que ces exigences sont en place.

Le président : Merci.

[Français]

Cela conclut cette partie de la réunion. Merci beaucoup. Le retour n'a pas été trop difficile, madame Beaumier-Robert?

We'll wait for the additional information.

Honourable senators, we are now moving on to our second panel. From Public Services and Procurement Canada, we are pleased to have with us today Michael Hammond, Chief Financial Officer, Finance Branch; Mark Quinlan, Senior Assistant Deputy Minister; and Dominic Laporte, Senior Assistant Deputy Minister, Procurement Branch.

Also joining us, from Shared Services Canada, are Scott Davis, Chief Financial Officer, Chief Financial Officer and Procurement Branch; and Patrick Comtois, Director General for Enterprise IT Procurement Enablers and Cloud, Chief Financial Officer and Procurement Branch. You must have quite the business cards.

Thank you for accepting our invitation. We will now hear opening remarks from Mr. Hammond and then from Mr. Davis. Afterwards, we will proceed to questions.

Michael Hammond, Chief Financial Officer, Finance Branch, Public Services and Procurement Canada: Good evening, Mr. Chair. Thank you for inviting me to speak to the Main Estimates for Public Services and Procurement Canada, PSPC, for fiscal year 2026-27. Let me begin by acknowledging that we are gathered on the unceded territory of the Algonquin Anishinaabeg Peoples. Joining me this evening are my colleagues Dominic Laporte, Senior Assistant Deputy Minister, Procurement Branch; and Mark Quinlan, Senior Assistant Deputy Minister, Real Property Services Branch.

PSPC is tabling a total opening net budget of approximately \$5.9 billion in the 2026-27 Main Estimates. This represents a net decrease of \$1.3 billion from the previous fiscal year. Note that if approvals are granted, funding for PSPC may also be adjusted during the year through the supplementary estimates.

Amid a rapidly evolving global economic and security environment, PSPC is supporting the Government of Canada's focus on reducing spending in order to enable greater investment. PSPC continues to be committed to the responsible management of resources as it supports the government's key priorities. The department is supporting the comprehensive expenditure review through efficiencies and a focus on the core elements of the government's agenda.

On attendra donc le complément des informations.

Honorables sénateurs et sénatrices, nous passons maintenant au deuxième groupe de témoins. Nous sommes heureux d'accueillir aujourd'hui Michael Hammond, dirigeant principal des finances, Direction générale des finances, Mark Quinlan, sous-ministre adjoint principal, ainsi que Dominic Laporte, sous-ministre adjoint principal, Direction générale de l'approvisionnement, de Services publics et Approvisionnement Canada.

Nous accueillons également Scott Davis, dirigeant principal des finances, Direction générale du dirigeant principal des finances et de l'approvisionnement, et M. Patrick Comtois, directeur général des facilitateurs d'approvisionnement en TI pour l'entreprise et infonuagique, Direction générale du dirigeant principal des finances et de l'approvisionnement, de Services partagés Canada. Il vous faut de bonnes cartes d'affaires.

Merci d'avoir accepté notre invitation. Nous allons commencer par une courte déclaration de M. Hammond, qui sera suivi de M. Davis, avant de passer à la période de questions.

Michael Hammond, dirigeant principal des finances, Direction générale des finances, Services publics et Approvisionnement Canada : Bonsoir, monsieur le président. Je vous remercie de m'avoir invité à présenter le Budget principal des dépenses de Services publics et Approvisionnement Canada pour l'exercice 2026-2027. Permettez-moi de commencer en reconnaissant que nous sommes réunis aujourd'hui sur le territoire non cédé de la Première Nation algonquine des Anishinabes. Je suis ici ce soir avec mes collègues Dominic Laporte, sous-ministre adjoint principal, Direction générale des approvisionnements, et Mark Quinlan, sous-ministre adjoint principal, Direction générale des services immobiliers.

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) dépose un budget d'ouverture net total d'environ 5,9 milliards de dollars dans le Budget principal des dépenses de 2026-2027. Ce montant représente une diminution nette de 1,3 milliard de dollars par rapport à l'exercice précédent. Il est important de noter que, si les approbations sont accordées, le financement de SPAC pourrait également faire l'objet d'ajustements en cours d'exercice par l'entremise du Budget supplémentaire des dépenses.

En cette période marquée par l'évolution rapide du contexte mondial en matière d'économie et de sécurité, SPAC contribue aux efforts que déploie le gouvernement du Canada pour réduire les dépenses afin de permettre une plus grande capacité d'investissements. SPAC demeure déterminé à assurer la gestion responsable des ressources tout en soutenant les priorités clés du gouvernement. Le ministère contribue à l'examen exhaustif des dépenses en réalisant des gains en efficience et en accordant la priorité aux éléments clés du mandat du gouvernement.

The department continues to work on a number of important projects including establishing the new Defence Investment Agency as well as applying the Buy Canadian Policy.

[English]

At the same time, PSPC continues to provide central procurement, translation, real property management and other common services to the Government of Canada.

While carrying out this work, PSPC has been able to reduce its overall request for funding in these Main Estimates.

The largest decrease in PSPC's Main Estimates, when it comes to year-over-year variances, is for the long-term capital investment plan and pre-planning for capital, with a total decrease of \$1.2 billion.

This decrease is largely due to the completion of contractual milestone payments related to major infrastructure initiatives such as the Energy Services Modernization Project.

PSPC can attribute a decrease of \$97.5 million in operating funding related specifically to the Government's Comprehensive Expenditure Review.

As part of the expenditure review, PSPC will be reducing the administrative burden for internal processes at the department, alongside making sure our workforce has the right mix of skills and roles.

PSPC is also projecting decreased actual expenditures on professional services and travel from 2024-25 to 2025-26.

Mr. Chair, in its role as pay administrator for the Government of Canada, PSPC, delivers pay to over 430,000 current or former public servants from over 100 departments and agencies.

The Main Estimates contain a year-over-year decrease of \$57.3 million related to the current pay administration program.

Alongside this reduction, PSPC is seeking an increase of \$67.6 million to support continued rigorous testing and building of the next generation pay and HR system.

Le ministère poursuit ses travaux sur de nombreux projets importants, notamment la création de la nouvelle Agence de l'investissement pour la défense ainsi que la mise en œuvre de la politique « Achetez canadien ».

[Traduction]

Parallèlement, SPAC continue à fournir au gouvernement du Canada des services communs et centralisés, tels que des services d'approvisionnement, de traduction et de gestion immobilière, entre autres.

Tout en menant ces activités, SPAC a pu réduire sa demande globale de financement dans le cadre du budget principal des dépenses.

La plus grande diminution d'une année à l'autre prévue pour SPAC dans le budget principal des dépenses est attribuable au plan d'investissement à long terme et à la planification préalable des immobilisations, qui entraînent une réduction totale de 1,2 milliard de dollars.

Cette diminution s'explique principalement par l'achèvement des paiements d'étapes contractuels liés à d'importantes initiatives d'infrastructures, telles que le Projet de modernisation des services énergétiques.

SPAC attribue une diminution de 97,5 millions de dollars du financement de fonctionnement à l'examen exhaustif des dépenses du gouvernement.

Dans le cadre de cet examen, SPAC réduira le fardeau administratif découlant des processus internes du ministère, tout en assurant un bon équilibre concernant les compétences et les rôles au sein de son effectif.

SPAC prévoit également une diminution des dépenses réelles en services professionnels et en déplacements pour les exercices 2024-2025 et 2025-2026.

Monsieur le président, SPAC est responsable, dans le cadre de son rôle d'administrateur de la paye pour le gouvernement du Canada, de l'administration de la paye de plus de 430 000 fonctionnaires actuels ou anciens provenant de plus de 100 ministères et organismes.

Le budget principal des dépenses prévoit une diminution de 57,3 millions de dollars d'une année à l'autre liée au programme actuel d'administration de la paye.

Parallèlement à cette réduction, SPAC demande une augmentation de 67,6 millions de dollars afin de soutenir la poursuite d'essais rigoureux et la mise sur pied du système de RH et de paye de la prochaine génération.

Mr. Chair, additional variances in PSPC's Main Estimates include, among others, a decrease of \$27.7 million following Canada's hosting of the G7 Summit in 2025 and for which funding is no longer required.

Finally, the department's Main Estimates also include an increase of \$20.7 million in funding for non-discretionary expenses associated with Crown-owned buildings and leased spaces. This increase provides protection for accommodation costs beyond PSPC's control, and any unspent funds at year end are returned.

Thank you for the invitation to appear today. I'm happy to take your questions.

[Translation]

Scott Davis, Chief Financial Officer, Chief Financial Officer and Procurement Branch, Shared Services Canada: Thank you, Mr. Chair, for the opportunity to discuss Shared Services Canada's 2026-27 Main Estimates. Before I begin, I would like to acknowledge that we are gathered on the unceded and traditional territory of the Algonquin Anishinaabe Nation.

I am accompanied by Patrick Comtois, Director General for Enterprise Information Technology Procurement Enablers and Cloud, Chief Financial Officer and Procurement Branch. Shared Services Canada, or SSC, modernizes and operates the Government of Canada's core IT infrastructure. This includes the connectivity services, cybersecurity services, digital services and hosting services that enable departments to deliver on their mandates.

This technology underpins programs and benefits, public safety and national defence. It supports everything from benefits delivery and border security to emergency response. In short, without this IT infrastructure, many services to Canadians would be disrupted or could not be delivered at all.

In addition, as a common IT service provider, SSC helps reduce costs through scale, standardization and government-wide buying power, while improving reliability, security and interoperability across government systems.

Monsieur le président, parmi les autres écarts figurant dans les dispositions du budget principal des dépenses liées à SPAC, on constate également une diminution de 27,7 millions de dollars attribuable à la fin de la présidence du Sommet du G7 de 2025 et au financement qui y était rattaché.

Enfin, le budget principal des dépenses du ministère inclut également une augmentation de 20,7 millions de dollars pour les dépenses non discrétionnaires associées aux immeubles appartenant à l'État et aux locaux loués. Cette disposition apporte une protection contre la variation des coûts des locaux qui est hors du contrôle de SPAC et prévoit la récupération de tous les fonds non dépensés à la fin de l'exercice.

Merci de l'invitation à comparaître. Je suis prêt à répondre à vos questions.

[Français]

Scott Davis, dirigeant principal des finances, Direction générale du dirigeant principal des finances et de l'approvisionnement, Services partagés Canada : Monsieur le président, merci de me donner l'occasion de discuter du Budget principal des dépenses de 2026-2027 de Services partagés Canada. Avant de commencer, je tiens à souligner que nous sommes sur le territoire traditionnel non cédé de la nation algonquine anishinabe.

Je suis accompagné de Patrick Comtois, directeur général des facilitateurs d'approvisionnement en technologie de l'information (TI) pour l'entreprise et infonuagique, Direction générale du dirigeant principal des finances et de l'approvisionnement. Services partagés Canada (SPC) modernise et exploite l'infrastructure de TI de base du gouvernement du Canada. Celle-ci comprend les services de connectivité, les services de cybersécurité, les services numériques et les services d'hébergement qui permettent aux ministères de réaliser leur mandat.

Cette technologie est à la base des programmes et des prestations sociales, de la sécurité publique et de la défense nationale. Elle soutient l'ensemble des activités, de la distribution des prestations à la sécurité aux frontières jusqu'aux interventions d'urgence. En bref, sans cette infrastructure de TI, de nombreux services destinés à la population canadienne seraient perturbés ou ne pourraient tout simplement pas être fournis.

De plus, en tant que fournisseur commun de services de TI, SPC contribue à réduire les coûts grâce à des économies d'échelle, à la normalisation et au pouvoir d'achat de l'ensemble du gouvernement, tout en améliorant la fiabilité, la sécurité et l'interopérabilité entre les systèmes gouvernementaux.

[English]

Mr. Chair, in the 2026-27 Main Estimates, SSC is seeking \$2.36 billion. This is a net decrease of \$128.6 million compared to 2025-26. This overall reduction is due to the Comprehensive Expenditure Review and adjustments to multiyear funding profiles, including the sunseting of time-limited funding approved in previous years.

The Main Estimates request of \$101.4 million in new funding includes support for core IT services across departments, such as networks, workplace technology devices and digital services that departments rely on every day to serve Canadians and support public servants; and a project to automate and accelerate large parts of the security monitoring process, allowing us to better predict, detect and respond to cyber threats. Shared Services Canada is also seeking an increase to its vote-netted revenue authority. The associated revenue will fully offset costs, resulting in no net impact on funding, while providing greater flexibility to respond to client demand.

Shared Services Canada plays a central role in delivering the government's agenda for digital transformation, efficiency and the responsible deployment of artificial intelligence tools and automation. This includes ensuring digitally sovereign solutions amid increasing geopolitical uncertainty.

Shared Services Canada is working closely with departments and agencies to apply emerging technologies, such as AI, chatbots, automation and predictive analytics, to modernize operations, reduce costs and improve service delivery for Canadians. This work includes SSC's in-house generative AI tool, CANChat, a secure platform for public servants that supports productivity while ensuring that data remains in Canada and is hosted on government-accredited infrastructure. We are preparing for broader deployment across government beginning this spring.

These and other initiatives require sustained investment but are essential to building a more resilient, secure and innovative digital government while maintaining uninterrupted delivery of existing services.

Over the years, SSC has absorbed inflationary pressures and rising demand by leveraging efficiencies and economies of scale. However, the growing volume and complexity of IT

[Traduction]

Monsieur le président, dans le Budget principal des dépenses 2026-2027, SPC demande 2,36 milliards de dollars. Ce montant dénote une réduction nette de 128,6 millions de dollars comparativement à 2025-2026. La diminution découle de l'examen exhaustif des dépenses et des modifications apportées aux profils de financement pluriannuels, notamment la suppression progressive des financements à durée déterminée approuvés les années précédentes.

Le budget principal des dépenses prévoit une demande de financement supplémentaire de 101,4 millions de dollars qui sera affecté au soutien aux services de TI de base dans l'ensemble des ministères tels que les réseaux, les appareils technologiques sur le lieu de travail et les services numériques utilisés quotidiennement dans les ministères pour servir la population canadienne et soutenir les fonctionnaires. Le financement sera également affecté à un projet visant à automatiser et à accélérer une grande partie du processus de surveillance de la sécurité, ce qui nous permettra de mieux anticiper, détecter et remédier aux cybermenaces. SPC demande également une augmentation de son autorisation de recettes nettes en vertu d'un crédit. Les recettes correspondantes couvriront intégralement les coûts, ce qui n'aura aucune incidence nette sur le financement, tout en offrant une plus grande souplesse pour répondre à la demande des clients.

SPC joue un rôle central dans la mise en œuvre du programme gouvernemental en matière de transformation numérique, d'efficacité et de déploiement responsable des outils d'intelligence artificielle et de l'automatisation, y compris dans la mise en place de solutions de protection de la souveraineté numérique dans un contexte d'incertitude géopolitique croissante.

SPC travaille en étroite collaboration avec les ministères et les organismes pour mettre en œuvre des technologies émergentes telles que l'intelligence artificielle, les robots conversationnels, l'automatisation, et l'analyse prédictive afin de moderniser les opérations, de réduire les coûts et d'améliorer la prestation des services à la population canadienne. Ce travail comprend l'outil d'intelligence artificielle générative de SPC, CANChat — une plateforme sécurisée destinée aux fonctionnaires qui favorise la productivité tout en garantissant que les données restent au Canada et sont hébergées sur une infrastructure agréée par le gouvernement. Nous nous préparons à un déploiement à l'échelle du gouvernement dès ce printemps.

Ces initiatives, ainsi que d'autres, nécessitent des investissements soutenus, mais sont essentielles pour bâtir un gouvernement numérique plus résilient, sécurisé et innovant, tout en maintenant la prestation ininterrompue des services existants.

Au fil des ans, SPC a absorbé les pressions inflationnistes et la demande croissante en tirant parti des gains d'efficacité et des économies d'échelle. Cependant, l'augmentation du volume et de

requirements, particularly related to cybersecurity and AI, mean additional resources are needed to manage operational risk and sustain effective service delivery. Shared Services Canada is also reviewing all aspects of its IT procurement through benchmarking, prioritizing Canadian vendors and ensuring the best value for Canada, with a focus on life-cycle costs, performance and resilience.

We have also implemented the “buy Canadian policy” to strengthen domestic innovation and digital capacity by prioritizing Canadian suppliers, materials and content whenever feasible, while remaining compliant with trade obligations.

In conclusion, SSC will continue to deliver and strengthen essential digital services that Canadians depend on every day while advancing secure, efficient and innovative government operations.

[Translation]

Thank you, Mr. Chair.

[English]

I welcome your questions.

[Translation]

The Chair: Thank you, Mr. Davis.

Senator Forest: Welcome to the committee this evening. My first question is for the PSPC officials. It's about the Defence Investment Agency. I'd like you to explain the government's management philosophy to me. On one hand, it's asking you to streamline, make cuts and maximize budget efficiencies. On the other hand, it's creating new agencies. Build Canada Homes is one. The Canada Mortgage and Housing Corporation had all the necessary expertise and could have delivered the same service, but the government created a separate agency, Build Canada Homes.

When I look at the Defence Investment Agency, I look at the expertise PSPC has, and you're doing that job. There's a great deal of skepticism. I think that a lot of the people who end up working at the Defence Investment Agency will come from PSPC. I can't wrap my head around the management rationale. You're being asked to streamline, but then the government is creating more agencies. The question is for Mr. Hammond.

la complexité des besoins en TI, notamment en matière de cybersécurité et d'intelligence artificielle, nécessite des ressources supplémentaires pour gérer les risques opérationnels et maintenir une prestation de services efficace. SPC revoit également tous les aspects de son processus d'approvisionnement en TI en effectuant des analyses comparatives, en donnant la priorité aux fournisseurs canadiens et en veillant à obtenir le meilleur rapport qualité-prix pour le Canada, tout en mettant l'accent sur les coûts du cycle de vie, la performance et la résilience.

Nous avons également mis en œuvre la politique « Achetez canadien » afin de renforcer l'innovation et les capacités numériques au pays en privilégiant les fournisseurs, les matériaux et les contenus canadiens chaque fois que cela est possible, tout en respectant nos obligations commerciales.

En conclusion, SPC continuera à fournir et à renforcer les services numériques essentiels dont la population canadienne dépend au quotidien, tout en favorisant des opérations gouvernementales sûres, efficaces et innovantes.

[Français]

Merci, monsieur le président.

[Traduction]

Je suis prêt à répondre à vos questions.

[Français]

Le président : Merci, monsieur Davis.

Le sénateur Forest : Bienvenue chez nous ce soir. Ma première question s'adresse à SPAC et concerne l'Agence de l'investissement pour la défense. J'aimerais me faire expliquer la philosophie de gestion du gouvernement. D'un côté, on vous demande de rationaliser, de faire des compressions et d'avoir des budgets qui sont les plus efficaces possibles, et, d'un autre côté, on multiplie les agences. Ça me fait penser à Maisons Canada. La SCHL avait toute l'expertise requise et était en mesure de livrer les services, mais on a pourtant créé une agence à côté : Maisons Canada.

Quand je regarde l'Agence de l'investissement pour la défense, je regarde l'expertise que vous aviez chez SPAC, et vous assumiez ce rôle. Il y a beaucoup de scepticisme. Selon moi, bon nombre de personnes qui viendront travailler à l'Agence de l'investissement pour la défense viendront de chez vous. Je n'arrive pas à comprendre la logique de gestion. D'une part, on vous demande des efforts de rationalisation et, d'autre part, on multiplie les agences. Ma question s'adresse à M. Hammond.

[English]

Mr. Hammond: Thank you very much for the question, senator.

I'm probably not the best person to comment on the Defence Investment Agency. I can tell you that the agency is being designed and set up to look at streamlining the procurement in the defence space. Obviously, PSPC is supporting the agency, as it's stood up as a stand-alone entity, and we will provide support from personnel and corporate services perspectives in order to make sure they are efficient.

[Translation]

Senator Forest: They're building the plane in flight. The connection between PSPC's responsibilities and the agency's isn't clear, then? Will it be worked out in the coming months?

[English]

Mr. Hammond: Thank you, senator, for the question.

The actual specifics in terms of how the agency will be established and the role that it plays versus PSPC are still being worked out at this point in time.

[Translation]

Senator Forest: We'll see. Stay tuned.

In recent years, the government has often been criticized when making big purchases, particularly for defence procurement. The surveillance aircraft come to mind. In that case, Bombardier wasn't given an opportunity to bid on the contract. Another case that comes to mind is the process that led to Davie being excluded from the shipbuilding procurement policy. Given the size of the defence investments the government has announced, can you tell us about the efforts under way, especially at PSPC, to ensure that military procurement processes take full advantage of Canadian businesses?

[English]

Mr. Hammond: Thank you for the question.

I might turn to my colleague, who might be able to speak from a procurement perspective. While defence procurement is not his area of expertise, there are certain elements that are similar between the two.

[Translation]

Dominic Laporte, Senior Assistant Deputy Minister, Procurement Branch, Public Services and Procurement Canada: Thank you for your question. The Buy Canadian

[Traduction]

M. Hammond : Merci beaucoup de la question, sénateur.

Je ne suis probablement pas le mieux placé pour parler de l'Agence de l'investissement pour la défense. Je peux vous dire par contre qu'elle a été mise sur pied pour simplifier l'approvisionnement dans le domaine de la défense. SPAC soutient bien évidemment l'agence dans sa transition vers un statut d'organisme indépendant en lui fournissant des ressources sur le plan du personnel et des services intégrés afin d'assurer son efficience.

[Français]

Le sénateur Forest : On est en train de construire l'avion en vol. Le lien n'est donc pas clair entre les responsabilités de SPAC et celles de l'agence? Cela reste à déterminer dans les mois à venir?

[Traduction]

M. Hammond : Merci de la question, sénateur.

Les détails sur l'établissement de l'agence et sur son rôle par rapport à SPAC ne sont pas encore entièrement déterminés.

[Français]

Le sénateur Forest : C'est à suivre; c'est à voir.

Au cours des dernières années, on a souvent dénoncé, particulièrement en ce qui a trait à l'approvisionnement militaire, que le gouvernement fédéral procédait à des achats importants — je pense notamment aux avions de surveillance où Bombardier n'avait pas eu l'occasion de présenter son offre. Je pense à des démarches où la Davie ne figurait pas dans la politique navale d'approvisionnement. Pouvez-vous nous parler des efforts qui sont faits actuellement, particulièrement par SPAC, compte tenu de l'importance de nos investissements sur le plan militaire qui ont été annoncés, pour faire en sorte que ces approvisionnements soient optimisés auprès des entreprises canadiennes?

[Traduction]

M. Hammond : Merci de la question.

Je vais laisser mon collègue répondre du point de vue de l'approvisionnement. Même si l'approvisionnement de défense n'est pas son domaine d'expertise, certains éléments sont similaires.

[Français]

Dominic Laporte, sous-ministre adjoint principal, Direction générale de l'approvisionnement, Services publics et Approvisionnement Canada : Merci pour votre question. La

Policy applies to defence procurement and all federal procurement in strategic economic sectors, such as defence and, of course, security, which is a strategic sector. What's the goal? The goal is to prioritize Canadian content in future purchases. Currently, the threshold is \$20 million.

Points will be awarded for Canadian content as part of any competitive procurement process in a strategic sector. Say I'm a supplier. The more Canadian content I can include in my bid, the more likely I am to be awarded the contract or the better my chances of being awarded the contract.

When it comes to defence infrastructure projects, we are talking about the construction of buildings and military bases, and we have a policy to prioritize the use of Canadian materials. Going forward, any steel, aluminum or wood products will have to be Canadian-made or Canadian materials. That requirement applies not only to the prime contractor, but also to the entire supply chain. That's an example of the Buy Canadian Policy in action.

A number of other defence procurement measures are being taken, in coordination with our colleagues at Innovation, Science and Economic Development Canada. I'm not as well versed in those, but I do want to emphasize the Buy Canadian program in the defence sector.

Senator Forest: A type of positive discrimination is being applied to the assessment process. In naval procurement, we've often seen that the two authorized shipyards couldn't get an opportunity as a supplier or even a contractor of work in Korea. Do we have contacts across the industry to say, "Listen, the orders are coming"? Is a relationship being built with the industry, so that our companies can adapt and take better advantage of your requests for proposals?

Mr. Laporte: I think the experts in defence procurement would be in a better position to answer that specific question, about the relationship with the naval industry. I can tell you, though, that in working on the Buy Canadian Policy, we work with steel producers. For instance, we make sure that we have the capacity in Canada to manufacture what's needed for the different types of steel. We make sure that we encourage manufacturers to have that capacity. In construction, on our end, on PSPC's end, that relationship with the industry is very much there.

We worked closely with them to build the policy. I know that my defence procurement colleagues are no doubt in close contact

politique « Achetez canadien » vise l'approvisionnement militaire et tous les approvisionnements du gouvernement fédéral qui sont dans les secteurs stratégiques, comme la défense et la sécurité, bien entendu, qui est un secteur stratégique. Que veut-on faire? Il s'agit de privilégier le contenu canadien dans les achats futurs. Présentement, nous avons un seuil de 20 millions de dollars.

Chaque fois qu'il y aura un contrat dans un secteur stratégique pour lequel il y aura de la concurrence, on va s'assurer que des points sont alloués pour faire en sorte de fournir du contenu canadien. Donc, si je suis un fournisseur, plus je suis en mesure de fournir du contenu canadien au moment de répondre à mon appel d'offres, plus j'aurai de chances de gagner ou d'augmenter mes chances de gagner.

Pour ce qui est des projets d'infrastructures militaires, on parle notamment de projets de construction d'immeubles et de bases militaires, et on a la politique qui vise à favoriser l'achat de matériaux canadiens. À l'avenir, pour tout ce qui est acier, bois ou aluminium, on va exiger de l'acier canadien et des matériaux canadiens. On va l'exiger non seulement de l'entrepreneur principal, mais vraiment de toute la chaîne d'approvisionnement. Voilà un exemple de la politique « Achetez canadien » en action.

Bien entendu, il y a plusieurs autres mesures qui sont prises au chapitre de l'approvisionnement militaire, de concert avec nos collègues d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), dont je suis un peu moins un expert. Je veux mettre l'accent sur le programme « Achetez canadien » du côté militaire.

Le sénateur Forest : Il y a une forme de discrimination positive dans le cadre des évaluations. On a vu souvent, avec l'approvisionnement naval, que les deux chantiers autorisés n'arrivaient pas à fournir ni même à sous-contracter en Corée. Est-ce que nous avons des contacts avec l'ensemble de l'industrie pour dire : « Écoutez, les commandes s'en viennent »? Est-ce qu'il y a un lien qui se fait avec l'industrie pour que nos industriels puissent s'adapter et mieux profiter de vos appels d'offres?

M. Laporte : Je pense que cette question particulière au sujet du lien avec l'industrie navale serait mieux dirigée aux experts en approvisionnement militaire. Par contre, je peux vous dire que, lorsqu'on travaille pour la politique « Achetez canadien », on travaille avec les producteurs d'acier. Par exemple, on s'assure d'avoir la capacité de fabriquer au Canada ce dont on aura besoin pour les différents types d'acier; on s'assure de les inciter à le faire. Ce lien avec l'industrie était très présent, de notre côté et du côté de SPAC, pour l'industrie de la construction.

On a travaillé en étroite collaboration avec eux pour développer la politique. Je sais que mes collègues de

with the defence industry as well, but I wouldn't want to speak for them.

Senator Gignac: Welcome to our witnesses. My question is for the Shared Services Canada representatives.

Let us talk about digital sovereignty. For the benefit of the thousands of Canadians who are watching us live, when we talk about digital sovereignty, we're talking about the ability to exercise autonomy over digital infrastructure, data, intellectual property and critical technologies to protect Canada's interests.

There are billions of federal government data records that are currently hosted outside of Canada. Do you have a percentage of the data that's hosted abroad? Do you have a target of 80% or 100% within three years? Will all the data have to be hosted in Canada? If there isn't a percentage, on a scale of 0 to 10, how vulnerable are we right now because our data is held abroad?

Mr. Davis: Thank you for the question. I don't necessarily have the percentage. Today, in the hosting centres that consolidate the federal government's own data centres, 90% of the data is still with us. There's a certain percentage of data in the cloud; a number of departments use the cloud, either in our contracts or in contracts issued by PSPC. In those contracts, to answer your question specifically, I would say that the percentage of data hosted abroad is minimal. Even for many of the well-known American companies — we're talking about Amazon, Microsoft and other companies that are in other countries — their data centres are largely based in Canada. The data is protected, and the country's sovereignty is respected.

Senator Gignac: That's encouraging. We'll change the subject: I'm going to turn to PSPC. In your 2026-27 Departmental Plan, you talk about increasing Canadian purchasing. When I was minister of economic development in Quebec City, I was always told that we had to honour our international commitments. I was told that we couldn't do this, that we couldn't do that, or that the United States would sue us if we specified that it had to be Canadian. Are those international obligations no longer there? Under NAFTA, can we no longer be sued? Can we now say that we will buy 100% Canadian?

Can you give us an overview and reassure us that we won't be sued by Washington because we suddenly buy more from Canada?

Mr. Laporte: That's a great question. What we want to do in the context of our international agreements and through the "Buy Canadian" policy is to maximize the possible flexibility in our

l'approvisionnement militaire sont sûrement eux aussi en contact étroit avec l'industrie militaire, mais je ne voudrais pas me prononcer pour eux.

Le sénateur Gignac : Bienvenue à nos témoins. Ma question s'adresse aux représentants de Services partagés Canada.

Parlons de souveraineté numérique. Au bénéfice des milliers de Canadiens qui nous suivent en direct, lorsqu'on parle de souveraineté numérique, on parle de la capacité d'exercer une autonomie à l'égard des infrastructures numériques, des données, de la propriété intellectuelle et des technologies essentielles afin de protéger les intérêts du Canada.

Or, il y a des milliards de données du gouvernement fédéral qui sont actuellement hébergées à l'étranger. Avez-vous un pourcentage des données qui sont hébergées à l'étranger? Avez-vous l'objectif que ce soit 80 % ou 100 % dans trois ans? Est-ce qu'il faudra que les données soient toutes hébergées au Canada? Ou alors, à défaut d'avoir un pourcentage, sur une échelle de 0 à 10, à quel point sommes-nous vulnérables en ce moment parce que nos données sont détenues à l'étranger?

M. Davis : Merci pour la question. Je n'ai pas nécessairement le pourcentage. Aujourd'hui, dans les centres d'hébergement qui rassemblent les propres centres de données du gouvernement fédéral, 90 % des données sont encore chez nous. Il y a un certain pourcentage de données dans l'infonuagique; plusieurs ministères utilisent l'infonuagique, soit dans nos contrats ou dans les contrats émis par SPAC. Dans ces contrats, pour répondre plus précisément à votre question, je dirais que le pourcentage de données hébergées à l'étranger est minime. Même pour une bonne partie des compagnies américaines bien connues — on parle d'Amazon, de Microsoft et d'autres compagnies qui sont dans d'autres pays —, leurs centres de données se trouvent en bonne partie au Canada. Les données sont protégées et on respecte la souveraineté du pays.

Le sénateur Gignac : C'est encourageant. On va changer de sujet : je vais aller du côté de SPAC. Dans votre Plan ministériel de 2026-2027, vous parlez d'augmenter les achats canadiens. Lorsque j'étais ministre du Développement économique à Québec, on me disait toujours qu'il fallait respecter nos engagements internationaux; on me disait qu'on ne pouvait pas faire ci, qu'on ne pouvait pas faire ça, ou que les États-Unis allaient nous poursuivre si on spécifiait qu'il fallait que ce soit canadien. Ces obligations internationales ne sont plus là? Dans l'ALENA, on ne peut plus se faire poursuivre? On peut affirmer maintenant qu'on achètera 100 % canadien?

Pouvez-vous nous expliquer les grandes lignes et nous rassurer sur le fait qu'on ne se fera pas poursuivre par Washington parce qu'on achète davantage canadien tout à coup?

M. Laporte : C'est une excellente question. Ce qu'on veut faire dans le contexte de nos accords internationaux et avec la politique « Achetez canadien », c'est de maximiser les

trade agreements. That's something we're working on. "Buy Canadian" enables us to do that.

Whether that's consistent with our trade agreements is a question that should be asked of our colleagues at Global Affairs Canada. Our mandate is to implement the policy and ensure that there's no discrimination in supplier ownership.

For example, as long as suppliers are on Canadian soil and are incorporated in Canada, regardless of where their headquarters are located or who owns the shares, what's really taken into account is the presence in Canada. What do we want to do? We aren't saying that we won't buy from companies with American interests, for example. We're really looking at whether investments are being made and whether jobs are being created in Canada. That's the lens that's used.

The goal isn't to discriminate against the United States or European countries, quite the contrary; it's to promote buying Canadian.

Senator Gignac: It seems to me that in the past, the lowest-cost supplier was the determining factor. Now, the priority is to be based in Canada. It's not necessarily the lowest cost, because there could be an American or Chinese manufacturer that could cost 10% or 15% less. Now, the first condition is to be based in Canada?

Mr. Laporte: On the contrary, I would say that the criteria aren't mutually exclusive. Cost will always be a very important variable in evaluating a call for tenders. What we're going to do is still allocate points that may have been allocated to other criteria in the past, to assign a certain percentage — 25%, for example — to the presence of Canadian content.

Senator Gignac: Is all of this transparent when there are calls for tenders? People know this, so they don't work for nothing?

Mr. Laporte: It's completely transparent. We also have requests for information. We consult with the industry to develop these provisions on Canadian content. Yes, the policy is indeed very transparent.

The Chair: It isn't guaranteed, but there's a competitive advantage in terms of points in the calls for tenders?

Mr. Laporte: Exactly. The more Canadian materials and services you provide, the more likely you are to get the maximum allocated points.

The Chair: The example you're giving, the 25 points, is that the standard?

flexibilités possibles au chapitre de nos accords commerciaux. C'est une chose sur laquelle on travaille. La politique « Achetez canadien » nous permet d'accomplir cela.

Quant à savoir si cela est conforme à nos accords commerciaux, c'est une question qui devrait être posée à nos collègues d'Affaires mondiales Canada. Notre mandat, c'est de mettre en œuvre la politique et de s'assurer qu'on ne fait pas de discrimination au chapitre de la propriété des fournisseurs.

Par exemple, tant que les fournisseurs sont en sol canadien et qu'ils sont incorporés au Canada, peu importe l'endroit où leur siège social se situe, peu importe la propriété des actions, ce dont on tient vraiment compte, c'est de la présence au Canada. Qu'est-ce qu'on veut faire? On n'est pas en train de dire que l'on n'achètera pas auprès d'entreprises dont les intérêts sont américains, par exemple. On regarde vraiment s'il y a des investissements qui sont faits et s'il y a des emplois qui sont créés au Canada. C'est la lentille qui est utilisée.

L'objectif n'est pas de faire de la discrimination contre les États-Unis ou les pays européens, bien au contraire; c'est de préconiser l'achat canadien.

Le sénateur Gignac : Il me semble que, par le passé, c'était le fournisseur au plus bas coût qui était l'élément déterminant. Maintenant, la priorité, c'est d'être basé au Canada. Ce n'est pas nécessairement le plus bas coût, parce qu'il pourrait y avoir un fabricant américain ou chinois qui pourrait coûter 10 ou 15 % moins cher. Donc, maintenant, la première condition, c'est d'être basé au Canada?

M. Laporte : Je dirais que les critères ne sont pas mutuellement exclusifs, au contraire. Le coût restera toujours une variable très importante de l'évaluation d'un appel d'offres. Ce qu'on va faire, c'est quand même d'allouer des points qui étaient peut-être alloués à d'autres critères par le passé, pour accorder un certain pourcentage, de 25 %, par exemple, à la présence de contenu canadien.

Le sénateur Gignac : Tout cela est transparent lorsqu'il y a des appels d'offres? Les gens le savent, pour qu'ils ne travaillent pas pour rien?

M. Laporte : Tout à fait transparent. On a aussi des demandes d'information. Pour développer ces dispositions relatives au contenu canadien, on consulte l'industrie. Oui, la politique est très transparente, effectivement.

Le président : Ce n'est pas garanti, mais l'avantage est concurrentiel au chapitre des points dans l'appel d'offres?

M. Laporte : Exactement. Plus on fournit de matériaux et de services canadiens, plus on a de chances d'avoir le maximum de points alloués.

Le président : L'exemple que vous donnez, les 25 points, est-ce que c'est la norme?

Mr. Laporte: Yes, 25 points is the standard set out in the policy.

The Chair: Thank you.

Senator Oudar: I don't know if you heard our discussion here yesterday, but there was a question about Phoenix, and your kind colleagues from Treasury Board referred us to you today. I'm glad to be able to ask you this question about Phoenix. Specifically, I had a careful read of the Auditor General's report from last month. This is a new audit, her fourth report, as you know, on this multi-billion-dollar financial hole that has led to significant consequences for our staff, financial stress, delays, underpayments and sometimes no pay at all.

I'll digress a moment in my former capacity as president and CEO of CNESST. When I saw this happening in Quebec, I still found it unbelievable that people working for the Government of Canada weren't getting paid for the work they were doing. What's concerning is that the auditor's report says that, 10 years later, there are still errors in public servants' pay.

Public Services and Procurement Canada stated, based on preliminary estimates, that Dayforce, the new human resources system, would cost more than \$4.2 billion, but that those estimates didn't include the anticipated costs to make the transition in the various departments and agencies.

I'm getting to my question. No one wants history to repeat itself. Could you tell us how many of the numerous recommendations in the Auditor General's various reports have been implemented before the government launches the new Dayforce program?

[English]

Mr. Hammond: Thank you for the question, senator. I don't have the specifics in terms of the number of recommendations that have been applied. What I can share with you today is that there is strong governance around the project at this point and time in terms of the dollar amount. The amounts that are quoted in the Auditor General's report are a very rough order of magnitude costs. They are being refined as we go through the project and as the project is defined more clearly. There are checking points on a regular basis throughout the entire project to ensure it remains on track and is providing valuable services to the Canadian public.

M. Laporte : Oui; 25 points, c'est la norme qui figure dans la politique.

Le président : Merci.

La sénatrice Oudar : Je ne sais pas si vous avez entendu la discussion qu'on a eue ici hier, mais il y a eu une question au sujet de Phénix, et vos aimables collègues du Conseil du Trésor nous ont référés à vous aujourd'hui. Je suis contente de pouvoir vous poser cette question sur Phénix. Plus particulièrement, j'ai lu avec attention le rapport du mois dernier de la vérificatrice générale. C'est un nouvel audit, son quatrième rapport, comme vous le savez, portant sur ce gouffre financier de plusieurs milliards de dollars qui a engendré beaucoup de conséquences au sein de notre personnel, du stress financier, mais aussi des retards, des paiements en moins, voire parfois aucune rémunération.

Je fais une parenthèse avec mon ancien chapeau de présidente-directrice générale de la CNESST. Lorsque j'observais cela du Québec, je trouvais tout de même incroyable que des gens qui travaillent pour le gouvernement du Canada ne reçoivent pas de paie pour le travail qu'ils effectuent. Ce qui est inquiétant, c'est que, dans le rapport de la vérificatrice, on indique que, 10 ans plus tard, il y a encore des erreurs dans la paie des fonctionnaires.

Services publics et Approvisionnement Canada indiquait, selon des estimations préliminaires, que Dayforce, le nouveau système de ressources humaines, coûterait plus de 4,2 milliards de dollars, mais que ces estimations n'incluaient pas les coûts prévus pour assurer la transition dans les différents ministères et organismes.

J'arrive à ma question. Personne ne veut que l'histoire se répète. J'aimerais que vous nous indiquiez combien des nombreuses recommandations figurant dans les différents rapports de la vérificatrice générale ont été mises en œuvre, avant que le gouvernement lance le nouveau programme Dayforce?

[Traduction]

M. Hammond : Merci de la question, sénatrice. Je n'ai pas sous les yeux le nombre de recommandations qui ont été appliquées. Je peux vous dire par contre qu'à l'heure actuelle, la gouvernance sur les fonds affectés au projet est solide. Les chiffres indiqués dans le rapport de la vérificatrice générale sont fondés sur un ordre de grandeur très approximatif. Ils se préciseront à mesure que le projet progressera et se définira. Des vérifications régulières sont prévues tout au long du processus pour s'assurer que tout se déroule bien et que des services de qualité sont fournis à la population canadienne.

[Translation]

Senator Oudar: Without knowing the exact number, do you know if any recommendations from the four Auditor General reports have been implemented? Reassure us, as well as the millions of Canadians listening to us this evening, and tell us that they have been followed, these reports, since the fourth one. Can you tell us whether those recommendations have been followed before Dayforce launches at \$4.2 billion?

[English]

Mr. Hammond: You can rest assured that PSPC takes the recommendations very seriously and works to implement them. I do not have the numbers on the specific recommendations. I would be happy to come back to the committee if that is something of interest.

[Translation]

Senator Oudar: I learned that there had been a compensation agreement with the workers. Thank you, because I think that was essential. This is an agreement that was reached a number of years ago, before even more errors were found in public servants' pay. Is the government open to entering into a new agreement with public servants?

Mr. Laporte: That's really a question that should be put to the Treasury Board Secretariat, which is the employer for the government. That doesn't fall within the purview of PSPC. I'm sorry.

Senator Oudar: That's too bad, because our colleagues at the Treasury Board Secretariat refer us to you, but . . .

Senator Gignac: We'll invite them back.

Senator Oudar: We'll invite our colleagues back. We like doing that.

The Chair: We'll surely get the chance to see them again.

Senator Hébert: I'm glad to know that our ratings are better than "Antigang"!

Thank you very much for being here this evening.

We talked about the "Buy Canadian" policy, and you talked about strategic sectors. Is a list of those sectors available?

Mr. Laporte: Yes, certainly; we'd be happy to provide it to you.

[Français]

La sénatrice Oudar : Sans connaître exactement le nombre, savez-vous s'il y a des recommandations provenant des quatre rapports de la vérificatrice générale qui ont été mises en œuvre? Rassurez-nous, ainsi que les millions de Canadiens qui nous écoutent ce soir, et dites-nous qu'ils ont été suivis, ces rapports, depuis son quatrième. Est-ce que vous êtes en mesure de nous dire si ces recommandations ont été suivies, avant qu'on lance Dayforce à 4,2 milliards de dollars?

[Traduction]

M. Hammond : Soyez assurée que SPAC prend les recommandations très au sérieux et qu'il travaille sur leur mise en œuvre. Je n'ai pas en main les chiffres exacts sur les recommandations en question. Je transmettrai avec plaisir ces informations au comité si cela l'intéresse.

[Français]

La sénatrice Oudar : J'ai appris qu'il y avait eu une entente de dédommagement avec les travailleurs. Je vous remercie, car je pense que c'était essentiel. C'est une entente qui a été conclue il y a plusieurs années, avant qu'on retrouve de nouveau des erreurs dans la paie des fonctionnaires. Est-ce que le gouvernement est ouvert à conclure une nouvelle entente avec les fonctionnaires?

M. Laporte : C'est vraiment une question qu'il faudrait poser au Secrétariat du Conseil du Trésor, qui est l'employeur pour le gouvernement. Cela ne tombe pas sous la compétence de SPAC. Je suis désolé.

La sénatrice Oudar : C'est dommage, parce que nos collègues au Secrétariat du Conseil du Trésor nous réfèrent à vous, mais...

Le sénateur Gignac : On va les réinviter.

La sénatrice Oudar : On va réinviter nos collègues. On aime cela.

Le président : On aura sûrement la chance de les revoir.

La sénatrice Hébert : Je suis contente de savoir que nos cotes d'écoute sont meilleures que celles d'*Antigang*!

Merci beaucoup d'être là ce soir.

On a parlé de la politique « Achetez canadien » et vous avez parlé de secteurs stratégiques. Une liste de ces secteurs est-elle disponible?

M. Laporte : Oui, certainement; cela nous ferait plaisir de vous la fournir.

We were talking about defence and construction; there's also everything to do with infrastructure, pharmaceuticals, medicine and consumer goods. There's another one as well.

Senator Hébert: Okay.

Mr. Laporte: We could provide you with that, along with the "Buy Canadian" policy.

Senator Hébert: In "consumer goods," for example, could you tell us

I recently had the opportunity to meet with a number of producers in the agri-food sector, and they told me that there wasn't necessarily a policy for their sector, particularly for public institutions that deal with food. For example, they mentioned Canadian prisons, institutions that are under the Government of Canada's jurisdiction and that provide food and order consumer goods to deliver their services. Do you know if this sector is being considered? If not, it would be good to look into the possibility.

Mr. Laporte: I would have to check exactly what the situation is for that particular sector.

When PSPC awards contracts, 90% of our suppliers are Canadian. For that reason, I'm convinced that most of the suppliers in that sector are Canadian. I can get back to you with more details.

Senator Hébert: It would be interesting to know that. These are sectors that are often less politically attractive or economically attractive, in terms of zeros at the end of the numbers, than the steel sector, for example, but I think they're just as important to the Canadian economy.

I have a second question. I want to go back to the question about the Defence Investment Agency. Do we have the total budget?

I would like to know how this budget and the staff who will be assigned compare — in terms of the total investment envelope that this agency will administer — to other government institutions that have investment funds or that are involved. My colleagues have mentioned the CMHC, but I could mention the BDC, for example. What was the process for comparing the agency's funding to the amounts invested in it? Was a benchmark established? If so, how?

[English]

Mr. Hammond: Thank you for the question, senator. I can tell you from a budgetary perspective, I do have numbers on the budget operationally for the agency. At the current point and time, they have approved funding of approximately \$2.8 million

On parlait de la défense et de la construction; il y a aussi tout ce qui est infrastructure, pharmaceutique, médical et biens de consommation. Il y en a un autre aussi.

La sénatrice Hébert : D'accord.

M. Laporte : On pourrait vous fournir cela, avec la politique « Achetez canadien ».

La sénatrice Hébert : Dans les « biens de consommation », par exemple, pourriez-vous nous dire...

J'ai eu récemment l'occasion de rencontrer plusieurs producteurs du secteur agroalimentaire et ils me disaient qu'il n'y avait pas nécessairement de politique pour leur secteur, en particulier pour les institutions publiques qui s'occupent de la nourriture. Ils nommaient, par exemple, les prisons canadiennes, les institutions qui sont sous l'égide du gouvernement canadien et qui offrent de la nourriture et qui commandent des biens de consommation pour offrir leurs services. Est-ce que vous savez si c'est un secteur qui est considéré? Sinon, ce serait bien d'en vérifier la possibilité.

M. Laporte : Il faudrait que je vérifie exactement ce qu'il en est pour ce secteur en particulier.

Quand SPAC octroie des contrats, 90 % de nos fournisseurs sont canadiens. Donc, dans ce secteur, je suis convaincu que ce sont majoritairement des fournisseurs canadiens. Je pourrai vous revenir avec plus de détails.

La sénatrice Hébert : Ce serait intéressant de savoir cela. Ce sont des secteurs qui sont souvent moins attrayants politiquement ou économiquement, pour ce qui est des zéros au bout des chiffres, que le secteur de l'acier, par exemple, mais je pense qu'ils sont tout aussi importants pour l'économie canadienne.

J'ai une deuxième question. Je veux revenir à la question sur l'Agence de l'investissement pour la défense. Est-ce qu'on a le budget total?

Je voudrais savoir comment ce budget et les effectifs qui y seront affectés se comparent, en ce qui a trait à l'enveloppe totale d'investissements qui sera administrée par cette agence, à d'autres institutions gouvernementales qui ont des fonds d'investissement ou qui participent. Mes collègues ont parlé de la SCHL, mais je pourrais parler de la BDC, par exemple. Comment a-t-on comparé le financement de cette agence et les montants qui y ont été investis? Est-ce qu'on a déterminé un repère? Si oui, comment?

[Traduction]

M. Hammond : Merci de la question, sénatrice. Je peux vous fournir des chiffres sur le budget de fonctionnement de l'agence. À l'heure actuelle, un financement d'environ 2,8 millions de dollars a été approuvé pour le bureau de transition conjoint dans

related to the joint transition office, which was related to streamlining procurement. It was provided to PSPC. That has been transferred to the DIA. There was also approved funding as part of Budget 2025, \$7.7 million per year for operations for that organization. That was when it was created as a special operating agency within Public Service and Procurement Canada. Obviously, as it is transitioning to a stand-alone entity, there will be some adjustments to that because they may require office support in order to provide their services. I would expect an adjustment up from that.

In terms of the actual investment in funding, the resources that are provided to purchase defence procurement are generally from the Department of National Defence. It's their budget envelope that pays for the investments. I don't have specifics in terms of the amount related to defence procurement that would be coming from DND specific to the agency. That's kind of it, in a nutshell, from an operational perspective.

[Translation]

Senator Hébert: Are there any performance indicators that have been established and linked to the funding of that agency? Was this agency created to make investments more efficient?

[English]

Mr. Hammond: Thank you for the question. I think at this point they are still developing the indicators associated with procurement. The agency is relatively new. It's still going through the process of being stood up.

Senator Ince: Thank you all for being here. My first question is for Shared Services Canada regarding artificial intelligence. The department is building AI infrastructure, plotting automation use cases, developing Canadian-centric AI tools and establishing governance frameworks to ensure privacy, security and innovation.

Does Shared Services Canada oversee the acquisition of the use of AI within the Government of Canada, or does each department make its own decision?

Mr. Davis: The Treasury Board Secretariat has an overarching policy that all departments need to adhere to. For the most part, many departments rely on our centre of expertise and leverage our knowledge at Shared Services Canada to enable some of the capabilities within AI.

Senator Ince: Thank you. My second question would be for PSPC. You had talked about "Buy Canada." Does prioritizing Canadian suppliers and materials risk raising the cost of government procurement? If so, by how much, and if not, why?

le cadre des efforts de rationalisation des approvisionnements. Les fonds ont initialement été fournis à SPAC, puis transférés à l'agence. Un financement de 7,7 millions de dollars par année a également été affecté dans le budget de 2025 aux opérations de l'agence au moment de sa création comme organisme de service spécial au sein de SPAC. Puisque l'agence est sur le point de devenir un organisme indépendant, le financement sera rajusté en fonction du soutien de bureau dont elle pourrait avoir besoin pour fournir ses services. Il devrait y avoir un rajustement à la hausse à partir de ce montant initial.

Quant à l'investissement réel dans le financement, les ressources affectées à l'approvisionnement de défense proviennent habituellement de la Défense nationale. C'est l'enveloppe budgétaire du ministère qui paie les investissements. Toutefois, je n'ai pas sous les yeux la part des fonds destinés à l'approvisionnement de défense au ministère qui irait précisément à l'agence. Voilà en gros un résumé de l'aspect opérationnel.

[Français]

La sénatrice Hébert : Est-ce qu'on a des indicateurs de performance qui ont été établis et rattachés au financement de ladite agence? Si on a créé cette agence, c'est pour avoir plus d'efficacité dans les investissements?

[Traduction]

M. Hammond : Merci pour la question. Je pense que les indicateurs liés à l'approvisionnement sont encore en voie d'élaboration. L'agence est encore jeune. Sa mise sur pied n'est pas terminée.

Le sénateur Ince : Je remercie les témoins de leur présence. Ma première question s'adresse aux représentants de Services partagés Canada; elle porte sur l'intelligence artificielle. Le ministère met en place une infrastructure d'IA; il met à l'essai des cas d'utilisation de l'automatisation; il conçoit des outils d'IA axés sur le Canada; et il établit des cadres de gouvernance pour assurer la protection des renseignements personnels, la sécurité et l'innovation.

Est-ce que Services partagés Canada chapeaute l'acquisition et l'utilisation de l'IA au sein du gouvernement du Canada, ou est-ce que chaque ministère prend ses propres décisions?

M. Davis : Le Secrétariat du Conseil du Trésor a une politique générale qui s'applique à l'ensemble des ministères. La majorité des ministères font appel à l'expertise et aux connaissances de Services partagés Canada pour tirer parti des fonctionnalités de l'intelligence artificielle.

Le sénateur Ince : Merci. Ma deuxième question s'adresse aux représentants de SPAC. Vous avez parlé de la politique « Achetez canadien ». La priorisation des fournisseurs canadiens et des matériaux canadiens risque-t-elle de faire monter le prix

Mr. Laporte: Thank you for the question. It's possible that it may have an impact on the cost of the project, but when we look at the entire economic benefit of buying Canadian, the impact is huge so we can create new industries. We can stimulate the demand for some products. I think it needs to be looked at in the overall context.

We have also put under the Buy Canadian Policy some safeguards to ensure that at a certain threshold — for example, if it is more than 25% of the cost — that there is a possibility to not apply the Buy Canadian Policy. So some safeguards have been put in place where the costs would become excessive. This is something that we're very mindful of. Yes, it may have an impact on the costs, but at the same time, it may create thousands of jobs.

Senator Ince: Thank you.

[Translation]

Senator Dalphond: My question is for Shared Services Canada.

[English]

You are responsible to provide all the information technology for the government. It is a huge network you have to sustain. The capital expenditures are very low. Where are the costs of the system?

Mr. Davis: For the most part, yes, our capital expenditures have been tailing off. It is a mixed issue. It depends on where our investments are. I will give you, if you permit me, a little bit of background to the data centre. We last invested in one six or seven years ago. It was a major capital investment. It would depreciate over time, as you know.

Most of the other acquisitions that we acquire are either through operating expenditures due to the nature in which we acquire it. It would be an asset that we would acquire that would be either a lease in some cases.

A lot of the gear we acquire will not meet our capital asset threshold, which is \$10,000. So they are automatically expensed, and we holistically manage them that way.

Major capital investments have been tailing off for various other reasons as well. Industry has moved from a model in which they sell software licensing, in which historically we would have generally acquired and maybe built up the asset over time and built an asset under construction. And they have moved more to

de l'approvisionnement du gouvernement? Si oui, dans quelle mesure? Sinon, pourquoi?

M. Laporte : Merci pour la question. Le fait d'acheter canadien pourrait avoir une incidence sur le coût du projet, mais dans son ensemble, la politique aura des retombées économiques énormes : elle favorisera la création de nouveaux secteurs et elle fera augmenter la demande pour certains produits. Il faut la considérer dans le contexte global.

Par ailleurs, nous avons intégré à la politique « Achetez canadien » des mesures de protection qui font en sorte qu'au-delà d'un certain seuil — par exemple, si le coût augmente de plus de 25 % —, il est possible de ne pas l'appliquer. Autrement dit, des mesures ont été prises pour éviter les coûts excessifs. Nous sommes très conscients de cet enjeu. Oui, la politique pourrait avoir une incidence sur les coûts, mais elle pourrait aussi créer des milliers d'emplois.

Le sénateur Ince : Merci.

[Français]

Le sénateur Dalphond : Ma question s'adresse à Services partagés Canada.

[Traduction]

Il vous incombe de fournir au gouvernement toutes les technologies de l'information qu'il lui faut. Vous soutenez un réseau énorme. Les dépenses en capital sont très peu élevées. Combien coûte le système?

M. Davis : Généralement, en effet, nos dépenses en capital diminuent, mais il y a des variables. Tout dépend de nos investissements. Permettez-moi de vous donner quelques détails sur les centres de données. La dernière fois que nous avons investi dans un centre de données, c'était il y a six ou sept ans. C'était un gros investissement en capital, qui serait amorti au fil des années, comme vous le savez.

Par leur nature, la majorité des acquisitions que nous faisons se classent dans la catégorie des dépenses de fonctionnement. Dans certains cas, il s'agit de biens que nous louons.

Par ailleurs, une grande partie de l'équipement que nous acquérons est d'une valeur inférieure au seuil des immobilisations, qui est fixé à 10 000 \$. Par conséquent, ces acquisitions sont automatiquement comptabilisées comme des dépenses, et nous les gérons globalement de cette façon.

Nous faisons de moins en moins de gros investissements en capital pour diverses raisons. Le secteur a changé de modèle. Auparavant, en général, il fallait acheter les licences des logiciels et investir dans les biens acquis pour les améliorer au fil des années. Aujourd'hui, le secteur a plutôt tendance à offrir des

a subscription-based contracting, so it has moved more to an O&M-style expenditure.

Senator Dalphond: Expenses to provide people who are knowledgeable to maintain the systems and to provide services to the departments?

Mr. Davis: Yes. And when you look at our overall expenditures for a year, we generate \$1 billion from other departments.

Senator Dalphond: Yes. I was going to ask you that question. So do they pay you a service fee?

Mr. Davis: Yes. We have services that we offer either mandatorily to departments, and there were 43 that were named in the Shared Services Canada Act when it was created, and there are optional clients that are available that can use SSC services, but they are not mandatory to use them.

We offer about 30-plus services depending upon what they are. I can give you an example, like the mobile telephones. We manage all the mobile telephones across the Government of Canada. The 43 departments get them for free, air quotes; the other non-mandatory departments, we charge them for the utilization of that capability. And it is a cost-recovery model. Generally, they pay costs plus the incremental costs, all developed in policy, on how we charge them. That equates to about \$1 billion of our \$3 billion spent annually.

Of the remaining portion, approximately — I know the number precisely, but I will say “approximately” — \$1 billion is in salary, so for full-time equivalents, which are about 9,300 employees we have. The remaining portion is split between operating and capital expenditures.

Senator Dalphond: And how many employees are affected with the billing to these non-mandatory departments and agencies?

Mr. Davis: I don't have the precise number. But we continue to automate a lot of those services. We are using AI. We are throwing technology capabilities at it.

We are also streamlining the way in which we work. If you look back in Budget 2022, we appropriated a series of additional funds — about \$170-\$181 million from departments — to get out of the administrative burden of doing this on a cost-recovery basis and having people do the related, mundane tasks of charging inside of government.

We have continued to review all of our services and look to get into agreements of longstanding, get out of cost recovery

contrats par abonnement, qui se comptabilisent comme des dépenses de fonctionnement et d'entretien.

Le sénateur Dalphond : Ces dépenses sont-elles consacrées à l'emploi de personnel compétent, à la maintenance des systèmes et à la prestation de services aux ministères?

M. Davis : Oui, et si vous regardez nos dépenses globales pour un an, vous constaterez que nous générons des revenus de 1 milliard de dollars auprès des autres ministères.

Le sénateur Dalphond : J'allais justement vous poser la question. Est-ce que vous leur facturez des frais de service?

M. Davis : Oui. Certains ministères sont tenus d'obtenir des services auprès de nous; 43 sont nommés dans la Loi sur Services partagés Canada. Nous avons aussi d'autres clients qui font appel aux services de SPC sur une base volontaire.

Nous offrons plus d'une trentaine de services de différentes natures. À titre d'exemple, nous gérons l'ensemble des téléphones cellulaires utilisés par le gouvernement du Canada. Les 43 ministères visés par la loi les obtiennent « sans frais »; les autres doivent payer pour avoir accès à ce service. Nous utilisons un modèle de recouvrement des coûts. En général, ils paient les frais ainsi que les coûts supplémentaires, qui sont définis dans la politique sur la facturation. Cela équivaut à environ 1 milliard de dollars sur les 3 milliards de dollars que nous dépensons chaque année.

Sur le restant de la somme, 1 milliard de dollars environ — je connais le chiffre exact, mais j'arrondis — servent à rémunérer les équivalents temps plein, soit nos quelque 9 300 employés. Le reste est divisé entre les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital.

Le sénateur Dalphond : Combien d'employés sont affectés à la facturation des services offerts aux ministères et aux organismes qui font appel à vous sur une base volontaire?

M. Davis : Je n'ai pas le chiffre exact. Nous continuons à automatiser une grande partie de ces tâches. Nous utilisons l'intelligence artificielle. Nous avons recours à des solutions technologiques.

Nous travaillons également à rationaliser notre façon de travailler. Le budget de 2022 prévoyait des fonds supplémentaires — entre 170 et 181 millions de dollars des ministères — pour réduire le fardeau administratif lié au modèle de recouvrement des coûts et pour libérer le personnel des tâches routinières associées à la facturation des services offerts à l'intérieur du gouvernement.

Nous continuons à examiner l'ensemble de nos services. Nous cherchons à conclure des ententes à long terme avec les

with departments and just offer the service like electricity and have it run every day.

Senator Dalphond: What happens to the non-mandatory departments? Are they departments of the government?

Mr. Davis: They are departments or agencies of the government that sit outside.

Senator Dalphond: The formal department structures, agencies and commissions.

Mr. Davis: Different scheduled departments, exactly.

The Chair: Okay.

Mr. Davis: Yes.

Senator Dalphond: Interesting.

Mr. Davis: For the most part, if I may, from a cybersecurity perspective, they generally all want to and are enabled and secured by the infrastructure that we provide.

Senator Dalphond: Thank you.

Senator MacAdam: My first question is for Shared Services Canada. It is on that topic of cybersecurity.

In 2025, there was a report of the Auditor General. There were many recommendations. One of them recommended that Shared Services Canada establish a clear action plan with defined criteria and a timeline to develop a security information and event management application and ensure it has an up-to-date central inventory of networks and systems across federal organizations which it services.

Could you give us an update on the status of the implementation of the recommendations?

Mr. Davis: I might be off by a few days, but earlier this year — I believe late February — we awarded the contract and started to deploy, we called it the SIM, across government departments.

I don't have the exact percentage. But we're making progress across the board on the recommendations that came from the Auditor General and we continue to implement.

Senator MacAdam: They are not all fully implemented yet?

ministères et à mettre fin au système de recouvrement des coûts. Nous voulons offrir nos services de la même manière que l'électricité, soit en continu.

Le sénateur Dalphond : Qu'en est-il des ministères qui font appel à vos services sur une base volontaire? Appartiennent-ils au gouvernement?

M. Davis : Il s'agit de ministères ou d'organismes du gouvernement en périphérie.

Le sénateur Dalphond : Ce sont des ministères, des organismes et des commissions officiels.

M. Davis : C'est exact.

Le président : D'accord.

M. Davis : Oui.

Le sénateur Dalphond : C'est intéressant.

M. Davis : Si je peux me permettre, sur le plan de la cybersécurité, dans l'ensemble, tous font appel à nous parce qu'ils veulent être protégés par nos infrastructures, et ils le sont.

Le sénateur Dalphond : Merci.

La sénatrice MacAdam : Ma première question s'adresse aux représentants de Services partagés Canada. Elle porte justement sur la cybersécurité.

En 2025, le Bureau du vérificateur général a publié un rapport contenant de nombreuses recommandations. Entre autres, il a recommandé que Services partagés Canada établisse un plan d'action clair comprenant des critères définis et un échéancier pour mettre au point une application de gestion de l'information et des événements de sécurité, et que le ministère s'assure de disposer d'un inventaire central à jour des réseaux et systèmes qu'il dessert dans l'ensemble des organisations fédérales.

Pouvez-vous faire le point sur la mise en œuvre des recommandations?

M. Davis : Je ne connais pas la date exacte, mais au début de l'année — je crois que c'était à la fin février —, nous avons octroyé le contrat pour l'application en question et nous avons commencé à la déployer dans les ministères.

Je n'ai pas le pourcentage exact, mais nous continuons à réaliser des progrès dans la mise en œuvre de l'ensemble des recommandations du Bureau du vérificateur général.

La sénatrice MacAdam : Toutes n'ont pas encore été pleinement mises en œuvre?

Mr. Davis: No. It will take a series of years to implement some of them, even the roll-out of this capability. The event management structure and where they go, where these sensors go, it is —

Senator MacAdam: What is the target? What are the target dates? Have you established the target dates?

Mr. Davis: I don't have the exact date. But we have established target dates. We're targeting toward them. Tonight, I can tell you that I wouldn't flag any that are of concern at this time.

Senator MacAdam: And have you been to the Standing Committee on Public Accounts with regard to this report?

Mr. Davis: Yes. We went late last year. The deputy attended the meeting, yes, with the Treasury Board.

Senator MacAdam: Would you have filed an action report and management plan with PACP?

Mr. Davis: Yes. They did receive it, yes.

Senator MacAdam: Okay, thank you.

Yesterday, we heard from Mike MacDonald, the acting Chief Information Officer of Canada, the Treasury Board Secretariat. His role, as I understand it, is to provide leadership regarding the government's overall approach to serving Canadians through digital, digital platforms, technology, et cetera. He referenced AI as an example where he can provide a leadership role in terms of the use of AI within government.

How does your department work? How does Shared Services work with the Chief Information Officer in terms of AI, implementing AI throughout government?

Mr. Davis: I will probably have a few answers for you.

We work hand in glove to put it simply. Over the last year, we have put in place a generative AI tool which five prequalified vendors — three of them are Canadian — are available to all departments of leverage. We have worked with the Treasury Board Secretariat on where we're going from. This is generative AI capabilities.

As I mentioned in my opening remarks, we have also created a CANChat, which is a large language model inside of the Government of Canada. It is secured in data centres in Canada by government employees that allows for up to protected B data to be leveraged inside. I describe it this way — me,

M. Davis : Non. Certaines prendront plusieurs années, y compris l'installation de la structure de gestion des événements de sécurité et des détecteurs...

La sénatrice MacAdam : Quelle est l'échéance? Quelles sont les dates cibles? Avez-vous fixé les dates cibles?

M. Davis : Je n'ai pas l'échéance exacte, mais nous avons fixé des dates cibles. Nous travaillons vers l'atteinte de ces objectifs. Ce soir, je peux vous dire qu'aucun ne suscite de préoccupations en ce moment.

La sénatrice MacAdam : Avez-vous comparu devant le Comité permanent des comptes publics au sujet du rapport?

M. Davis : Oui, nous avons comparu devant le comité à la fin de l'année dernière. Le sous-ministre a participé à la réunion, avec les responsables du Conseil du Trésor.

La sénatrice MacAdam : Avez-vous déposé un plan d'action et un rapport d'étape auprès du Comité permanent des comptes publics?

M. Davis : Oui, le comité les a reçus.

La sénatrice MacAdam : D'accord, merci.

Hier, nous avons reçu le témoignage de Mike MacDonald, dirigeant principal de l'information du Canada par intérim, au Secrétariat du Conseil du Trésor. Si j'ai bien compris, son mandat consiste à jouer un rôle de leadership en ce qui concerne l'approche globale du gouvernement quant aux services qu'il offre à la population canadienne au moyen d'outils numériques, de plateformes numériques, de technologies, etc. À titre d'exemple, il a parlé du rôle de leadership qu'il pouvait jouer quant à l'utilisation de l'intelligence artificielle au sein du gouvernement.

Comment fonctionne Services partagés Canada? Comment votre ministère collabore-t-il avec le dirigeant principal de l'information en ce qui concerne l'adoption de l'intelligence artificielle au sein du gouvernement?

M. Davis : J'ai plusieurs réponses à vous donner.

En un mot, nous collaborons étroitement. Au cours de la dernière année, nous avons mis en place un outil d'IA générative avec cinq fournisseurs préqualifiés, dont trois sont canadiens. Cet outil est accessible à l'ensemble des ministères. Nous avons travaillé de concert avec le Secrétariat du Conseil du Trésor pour établir le plan d'action relatif à l'IA générative.

Comme je l'ai mentionné dans ma déclaration préliminaire, nous avons aussi créé CANChat, un grand modèle de langage interne du gouvernement du Canada. Il est hébergé dans des centres de données situés au Canada et sécurisé par des fonctionnaires. Il peut être utilisé pour traiter des données

personally — that basically it cannot be influenced by foreign interference or any pollutants, my terminology, which affects the actual decision tree.

That is helping advance how the public service, with the partnership of the Treasury Board Secretariat and all the departments, is advancing AI and its capabilities in a controlled roll-out that respects the AI policies that the Treasury Board of Canada Secretariat has developed.

Senator MacAdam: This is a question about procurement: I want to follow up on a discussion we had earlier about the Buy Canadian Policy. Do you have documented criteria to decide if the bidder is, in fact, Canadian? There would be compliance with the Buy Canadian Policy.

Mr. Laporte: Yes, we do. The Buy Canadian Policy has a very clear definition of Canadian suppliers. We want to ensure, for example, there is a permanent establishment in Canada that they are paying and filing taxes in Canada, that jobs are created, that they provide value-added and they are not simply a reseller of goods. We could exclude, for example, the company if their only operation in Canada was to import and resell to the Canadian government, then we would have the discretion to exclude that company.

Senator MacAdam: What about share ownership? Do you have percentages, 50% or —

Mr. Laporte: Yes, we do have a rule for shared ownership. I would have to get back to you on that. But it is basically the same principle in terms of — but, again, we don't drill down in terms of the ownership of the company itself, but really looking at where operations are taking place and what is the Canadian value-added provided.

Senator MacAdam: What if it was operating in Canada but there were no Canadian shareholders?

Mr. Laporte: The main criterion of the Buy Canadian Policy is to drive Canadian content. I have to say for us, from a procurement standpoint, there are a lot of asks, streamline procurement. If we were to do an analysis of where the shareholders and the HQ are located, that would make procurement complex.

We have to be mindful that we have a lot of Canadian companies that are doing good business with other foreign jurisdictions. We need to be mindful of that. Some consequences if we were to really look at that ownership and take a strong position on ownership.

Senator MacAdam: Thank you.

jusqu'au niveau « Protégé B ». Personnellement, je le décris comme suit : grosso modo, l'arbre de décision ne peut pas être influencé par des acteurs étrangers ou par des éléments perturbateurs — ce sont mes mots.

Ces outils favorisent l'adoption contrôlée de l'intelligence artificielle et de ses fonctionnalités au sein de la fonction publique, en collaboration avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et l'ensemble des ministères, d'une manière conforme aux politiques du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada en matière d'intelligence artificielle.

La sénatrice MacAdam : J'ai une question au sujet de l'approvisionnement. Je veux revenir à un sujet abordé plus tôt : la politique « Achetez canadien ». Des critères ont-ils été établis pour déterminer si le soumissionnaire est bel et bien canadien et pour assurer la conformité à la politique?

M. Laporte : Oui. La politique « Achetez canadien » définit très clairement ce qui constitue un fournisseur canadien. Par exemple, il doit avoir un établissement stable au Canada; il doit produire des déclarations de revenus et payer des impôts au Canada; il doit créer des emplois; il doit apporter une valeur ajoutée; et il ne peut pas simplement revendre des biens. Si les seules activités de l'entreprise consistaient à importer des biens et à les revendre au gouvernement du Canada, par exemple, nous aurions le pouvoir discrétionnaire de l'exclure.

La sénatrice MacAdam : Qu'en est-il de la propriété? Y a-t-il un pourcentage, 50 % ou...

M. Laporte : Oui, il y a une règle au sujet de la propriété. Il faudrait que je vous revienne là-dessus. En gros, c'est le même principe que... Encore une fois, ce ne sont pas vraiment les détails concernant la propriété de l'entreprise qui nous intéressent; ce sont plutôt les endroits où elle exerce ses activités et la valeur ajoutée qu'elle apporte au Canada.

La sénatrice MacAdam : Et si elle exerce ses activités au Canada, mais qu'elle n'a aucun actionnaire canadien?

M. Laporte : Le principal objectif de la politique « Achetez canadien » est de privilégier le contenu canadien. Je dois dire qu'en ce qui concerne l'approvisionnement, on nous demande souvent de rationaliser le processus. Or, l'obligation d'analyser où se trouvent les actionnaires et le siège de l'entreprise compliquerait l'approvisionnement.

Il faut tenir compte du fait qu'un grand nombre d'entreprises canadiennes font de bonnes affaires avec des États étrangers. Il faut en être conscient. L'adoption d'une position ferme quant à la propriété aurait des conséquences.

La sénatrice MacAdam : Merci.

Senator Papatello: The shared services, maybe by default, created these big buying groups in a number of areas. We experienced the same in Ontario back in 2006. We started with hospital and school board buys.

The unfortunate consequence was many of the little guys got knocked out because they could not then scale to fund and serve four hospitals; they could only do two. My concern is that we're focused — Mr. Davis used careful words saying — “when feasible” and “where possible,” and that was very good of you to be precise in that way because it tells me that there will be many instances where you will not. It is likely because your buying procedures are going to allow only a certain level of company that can comply. Have any of you actually gone on the Buy Canadian website, opened it up and said that I am going to be someone who can now answer a procurement bid. You go in and say, I'm a tech company, I will offer these administrative services, and you go through that list and tick all the boxes of the things that you can do. Have you done that? Have you gone on the site?

When you keep going, I want to know that there is nothing on those lists that will prevent them from supplying, like the thing is too big so that perhaps it could be broken down or you have to have been a government provider in the past, because you get caught up in those little things. The little guys who think that they now have an opportunity with the Buy Canadian policy in place in our new world, where 15 months ago we were more concerned about trade agreements, and now we're not, right, considering the geopolitics of the season.

I'm really concerned that someone has been through this process to say we're not knocking out the little guys and that your big buys have not had the unintended consequence that — unfortunately, we know that has happened. Someone has to unwind policy on one side in order for this to work so that we see the targets we were talking about earlier. Prove to us more companies have benefited when this has been in place for a year. You will come back and say we had 7,500 companies who used to provide to us, and now it is 10,000, and these extra 2,500 are Canadian small guys. Who is doing that in there?

Mr. Laporte: This spring we're going to be launching a small business procurement program under the Buy Canadian policy. What we want to do is to create streams for those innovative, small businesses to ensure that they get a fair share of government opportunities. Oftentimes, you are right, we see a lot of large contracts awarded to large suppliers. We want to make sure we provide that opportunity, and we aim for suppliers' diversity.

La sénatrice Papatello : Dans plusieurs secteurs, la mise en commun des services a entraîné la création de gros groupes d'achat, peut-être par défaut. La même chose s'est produite en Ontario en 2006, d'abord pour l'approvisionnement des hôpitaux et des conseils scolaires.

La conséquence malheureuse de cette pratique, c'est que bon nombre de petits joueurs ont été éliminés parce qu'ils pouvaient seulement approvisionner deux hôpitaux, et non quatre. Je crains qu'en privilégiant... M. Davis a pris soin de préciser « chaque fois que c'est possible ». Vous avez bien fait d'apporter cette précision; elle montre que ce ne sera pas toujours le cas. Il est probable que seules les entreprises d'une certaine taille pourront répondre aux exigences relatives à l'approvisionnement. Est-ce que quelqu'un parmi vous s'est rendu sur le site web « Achetez canadien » pour répondre à une demande d'approvisionnement? Vous entrez sur le site, vous dites que vous êtes une entreprise de technologie qui offre des services administratifs et vous cochez toutes les cases sur la liste qui correspondent aux tâches que vous pouvez accomplir. L'avez-vous fait? Êtes-vous allé sur le site?

Je veux confirmer qu'aux étapes suivantes, rien n'empêche les entreprises de soumissionner, par exemple, si la demande est trop grande et elle ne peut pas être divisée, ou s'il faut déjà avoir agi comme fournisseur pour le gouvernement. Ces détails représentent des obstacles. Les petites entreprises se disent que la politique « Achetez canadien » leur offre des débouchés dans ce nouveau monde. Il y a 15 mois, on se souciait davantage des accords commerciaux qu'aujourd'hui, étant donné la situation géopolitique actuelle.

Je trouve très important que quelqu'un ait confirmé que le processus n'élimine pas les petits joueurs et que la conséquence inattendue que les grands joueurs... Malheureusement, on sait que c'est arrivé dans le passé. Pour que la politique fonctionne et pour qu'on atteigne les objectifs cités tout à l'heure, il faut que quelqu'un l'examine sous cet angle. Quand la politique aura été en place depuis un an, vous viendrez nous montrer qu'un plus grand nombre d'entreprises en auront tiré parti. Vous viendrez nous dire qu'auparavant, nous avions 7 500 fournisseurs; qu'aujourd'hui, nous en avons 10 000; et que les 2 500 nouveaux fournisseurs sont de petites entreprises canadiennes. Qui parmi vous fait ce travail?

M. Laporte : Ce printemps, nous lancerons un programme d'approvisionnement auprès des petites entreprises qui s'inscrit dans le cadre de la politique « Achetez canadien ». L'objectif est de créer des volets qui assurent aux petites entreprises novatrices un accès équitable aux occasions offertes par le gouvernement. Souvent, comme vous l'avez dit, de gros contrats sont offerts à de gros fournisseurs. Nous tenons à offrir des occasions équitables et à diversifier les fournisseurs.

This is something that we are working closely with ISED on and to design the parameters of the program. So breaking down and looking at —

Senator Papatello: You are including the private sector in these conversations, like the Canadian Federation of Independent Business?

Mr. Laporte: We have a supplier advisory committee that is made up of those kinds of key players, and they are —

Senator Papatello: Are they the big ones that are left now, or are they going to be the small ones? Because a few years ago we lost a lot of the small guys.

Mr. Laporte: The goal is to ensure that, in the future, we have a procurement vehicle that will provide an edge to small- and medium-sized businesses. In terms of the program design, we are looking at this right now, but how can we ensure that we have a stream dedicated for those kinds of small businesses and that will be available only to them? This is something that we have provisions under various trade agreements that we can leverage and we are currently exploring.

Senator Papatello: Are you also coming up with these goals and identified targets for the number of suppliers today — here is how many we have today and their size and location — so that, in a year when you come back to visit us, we will say, okay, how many more did we add? Are you putting that number down somewhere?

Mr. Laporte: For each pillar of the Buy Canadian Policy, we are developing key performance indicators right now, as we speak, for example —

Senator Papatello: And so you have a count today that we will be able to —

Mr. Laporte: In terms of exactly how it will be calculated, I won't venture there. I know, for example, for steel we will be looking at the volume of Canadian steel. We will be using the same approach with respect to SMEs.

Senator Papatello: I will tell you now that I will ask that question shortly — which is: What was the number in 2026? — so you will have that number so we can make those comparisons. I really don't want to be too cute about it, but it is really serious that the large buying groups that we've created on purpose — because we had to save money — have had this consequence of knocking out the little guy that we're now purporting to try to help. We have to figure out how your policies get unwound to accommodate these things because that is the reality of what is left out. If you have gone on your website lately to be procured

Nous travaillons en étroite collaboration avec ISDE sur la conception du programme et la définition des paramètres. Si l'on examine les détails...

La sénatrice Papatello : Vous faites participer le secteur privé à ces conversations, comme la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante?

M. Laporte : Nous avons un comité consultatif de fournisseurs qui est composé de tels intervenants clés, et ils sont...

La sénatrice Papatello : Est-ce que ce sont les plus gros joueurs qui restent maintenant, ou est-ce que les plus petits joueurs ont encore accès aux débouchés? Je fais ce commentaire parce que, il y a quelques années, nous avons perdu beaucoup de petits joueurs.

M. Laporte : L'objectif est d'avoir, à l'avenir, un mécanisme d'approvisionnement qui donnera un avantage aux petites et moyennes entreprises. Nous nous penchons sur la conception du programme en ce moment. Nous nous demandons précisément comment nous pouvons créer un volet consacré à ce genre de petites entreprises qui leur sera destiné exclusivement. Nous pouvons recourir à des dispositions en ce sens dans divers accords commerciaux, et nous les explorons actuellement.

La sénatrice Papatello : Fixez-vous également des objectifs et des cibles pour le nombre de fournisseurs aujourd'hui — pour connaître le nombre que nous avons aujourd'hui, ainsi que leur taille et leur emplacement — de sorte que, dans un an, lorsque vous comparerez à nouveau devant nous, vous pourrez nous dire combien de fournisseurs ont été ajoutés? Notez-vous ce nombre quelque part?

M. Laporte : Pour chaque pilier de la politique Achetez canadien, nous élaborons en ce moment même des indicateurs de rendement clés, par exemple...

La sénatrice Papatello : Vous avez donc un nombre aujourd'hui que nous pourrions...

M. Laporte : Je ne m'avancerai pas sur la méthode de calculs. Je sais, par exemple, que pour l'acier, nous examinerons le volume d'acier canadien. Nous utiliserons la même approche pour les PME.

La sénatrice Papatello : Je vous annonce dès maintenant que je vais poser cette question sous peu : à combien s'élevait le nombre en 2026? Ainsi, nous aurons un nombre pour faire des comparaisons. Je ne veux vraiment pas minimiser l'enjeu : il est très grave que les grands groupes d'acheteurs que nous avons créés à dessein — parce que nous devons économiser de l'argent — aient eu pour conséquence d'éliminer les petits joueurs que nous prétendons maintenant essayer d'aider. Nous devons comprendre comment vos politiques peuvent être modifiées pour tenir compte de ces réalités, car les petites

by the government, you will see that are you are making it easy for these guys.

Mr. Laporte: It's also part of the Buy Canadian pillars for SMEs is to make procurement much more accessible. We are working on various initiatives; harmonized procurement regulation is one of them. How can we take procurement and streamline that and have contracts that are much more standard for SMEs because procurement is complex? Right now, you are right, it may discourage some bidders, and we also want healthy competition from SMEs. The worst outcome for us is having only one bidder when we have a tender out.

Senator Papatello: There are a number of people here who would love to come and help you right here in this room.

[Translation]

The Chair: We'll conclude on the issue of AI. The government signed an agreement with Cohere in November. I wanted to know if there's any information on the status of the work, the projects, the assessment, the plan, because I imagine Cohere has started working under the plan, the memorandum of understanding that was signed in November 2025. Can you give us an update on the situation? You can just give us a summary for now and send us, in writing, the full action plan, the work plan, the steps, the assessment that has been made, something more detailed.

Mr. Davis: Absolutely; I think that would be ideal. We're still making progress on the letter of agreement we signed with them. Yes, I will get back to you on that.

The Chair: Okay. They have started to work and advise the government on ways to incorporate artificial intelligence into services, then?

Mr. Davis: Yes.

The Chair: Okay.

My second question is about Claude Mythos from Anthropic. You talked about cybersecurity. Are you involved in discussions with Anthropic to ensure that the government has access to Anthropic's Project Glasswing, so that we can test our systems with Mythos?

Mr. Davis: Thank you for the question. We haven't made progress on—

entreprises sont laissées de côté. Si vous avez consulté votre site Web récemment sur l'obtention de contrats d'approvisionnement du gouvernement, vous avez vu que vous facilitez les choses pour les grandes entreprises.

M. Laporte : Les piliers pour les PME de la politique Achetez canadien visent également à rendre l'approvisionnement beaucoup plus accessible. Nous travaillons à diverses initiatives; l'harmonisation de la réglementation en matière d'approvisionnement en est une. Comment pouvons-nous rationaliser l'approvisionnement et rédiger des contrats beaucoup plus standard pour les PME, étant donné que l'approvisionnement est complexe? À l'heure actuelle, vous avez raison, les conditions peuvent décourager certains soumissionnaires, et nous voulons aussi une saine concurrence de la part des PME. Le pire résultat pour nous, c'est de n'avoir qu'un seul soumissionnaire pour un appel d'offres.

La sénatrice Papatello : Il y a ici, dans cette salle, des personnes qui ne demandent qu'à vous aider.

[Français]

Le président : On va conclure sur la question de l'IA. Le gouvernement a signé une entente avec Cohere au mois de novembre. Je voulais savoir si on connaissait l'état d'avancement des travaux, des projets, du diagnostic, du plan, parce que j'imagine que Cohere a commencé à travailler dans le cadre du plan, de l'entente de protocole qui a été signée en novembre 2025. Pouvez-vous nous faire un état de la situation? Vous pouvez nous faire juste un résumé pour l'instant et nous envoyer par écrit tout le plan d'action, le plan de travail, les étapes, le diagnostic qui a été fait, quelque chose de plus détaillé.

M. Davis : Absolument; je pense que ce serait l'idéal. On progresse encore sur la lettre d'entente qu'on a signée avec eux. Oui, je vous reviendrai à ce sujet.

Le président : D'accord. Donc, ils ont commencé à travailler et à conseiller le gouvernement sur les façons d'intégrer l'intelligence artificielle dans les services?

M. Davis : Oui.

Le président : D'accord.

Ma deuxième question concerne Claude Mythos d'Anthropic. Vous avez parlé de la cybersécurité. Êtes-vous impliqué dans des discussions avec Anthropic pour faire en sorte que le gouvernement ait accès au projet Glasswing d'Anthropic, pour qu'on puisse tester nos systèmes avec Mythos?

M. Davis : Merci pour la question. On n'a pas progressé sur...

Patrick Comtois, Director General for Enterprise IT Procurement Enablers and Cloud, Chief Financial Officer and Procurement Branch, Shared Services Canada: No, we haven't started discussions with Anthropic on the matter.

The Chair: What are your plans? This is a major cybersecurity issue. Have you sounded the alarm to say that this is urgent? What steps have you taken?

Mr. Comtois: In the work we do with the Treasury Board, particularly with the central information adviser, we're working with various elements, and we're consulting the industry. We're in the process of developing an action plan to address the issue.

The Chair: To take Mythos into account, or at least the flaws that will be identified?

Mr. Comtois: Not necessarily or not specifically that supplier or organization, but, in general, we're studying what's going on internationally.

The Chair: We have cybersecurity systems, but who are the suppliers? Is it CrowdStrike or Palo Alto? Who are the suppliers that the Government of Canada uses specifically in cybersecurity?

Mr. Davis: We work with Palo Alto, notably; that's a good example of a vendor I work with.

The Chair: Are there others?

Mr. Comtois: Yes.

The Chair: Which ones?

Mr. Davis: There are a number of them; we can get back to you with the list.

The Chair: You can send us the list. They're working on Mythos and are part of Project Glasswing; that's why I want to be sure we're protected on that.

Thank you. We'll pick it up next week.

(The committee adjourned.)

Patrick Comtois, directeur général des facilitateurs d'approvisionnement en TI pour l'entreprise et infonuagique, Direction générale du dirigeant principal des finances et de l'approvisionnement, Services partagés Canada : Non, on n'a pas entamé de discussions avec Anthropic à ce sujet.

Le président : Quels sont vos plans? C'est un enjeu majeur de cybersécurité. Avez-vous sonné des cloches pour dire que c'est urgent? Quelles sont les étapes que vous avez complétées?

M. Comtois : Dans le travail qu'on fait avec le Conseil du Trésor, notamment avec le conseiller à l'information centrale, on travaille justement avec différents éléments, et on consulte l'industrie. On est en train de bâtir un plan d'action pour traiter la question.

Le président : Pour tenir compte de Mythos, ou en tout cas, des failles qui seront identifiées?

M. Comtois : Pas nécessairement ou pas particulièrement ce fournisseur ou cette organisation, mais, en général, on étudie ce qui se passe à l'extérieur à l'échelle internationale.

Le président : On a des systèmes de cybersécurité, mais qui sont les fournisseurs? Est-ce CrowdStrike ou Palo Alto? Qui sont les fournisseurs que le gouvernement du Canada utilise particulièrement en cybersécurité?

M. Davis : On travaille notamment avec Palo Alto; c'est un bon exemple d'un vendeur avec lequel je travaille.

Le président : Est-ce qu'il y en a d'autres?

M. Comtois : Oui.

Le président : Lesquels?

M. Davis : Il y en a plusieurs; on pourra vous revenir avec la liste.

Le président : Vous pourrez nous envoyer la liste. Eux travaillent sur Mythos et font partie du projet Glasswing; c'est pour cela que je veux être sûr qu'on est protégé là-dessus.

Merci. On reprendra la semaine prochaine.

(La séance est levée.)
